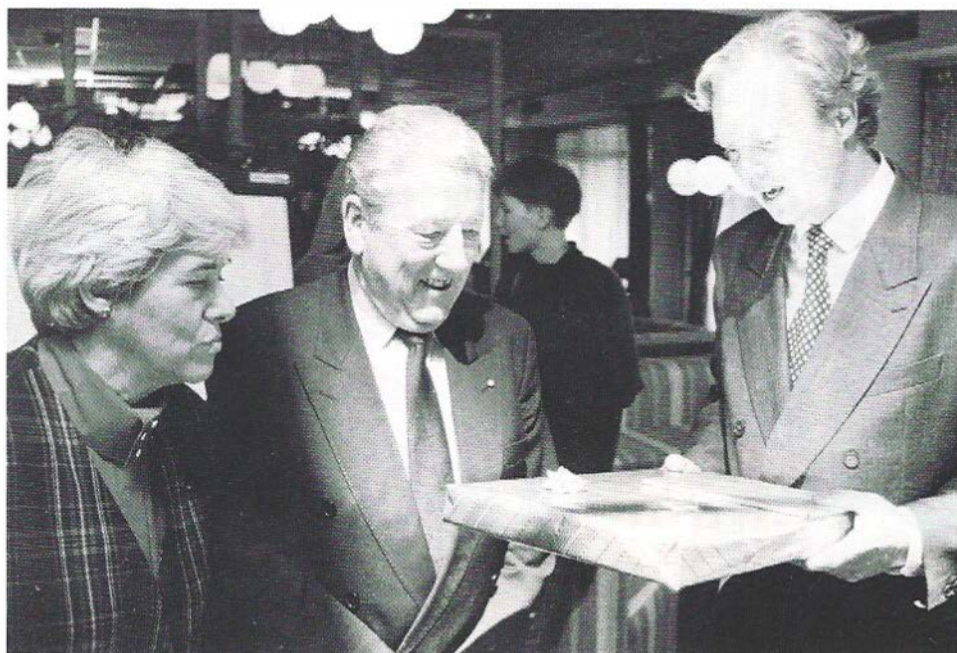


De BUZZ

waarin opgenomen:
De Fabrieksfluit: Gispén Kantoorinrichting,
Culemborg
Magista, Roden
SA Gispén NV, Brussel
Gispén Büroeinrichtung GmbH, Neuss
Carwei : CAR Industrie BV, Katwijk
1e jaargang, no. 1. februari 1993

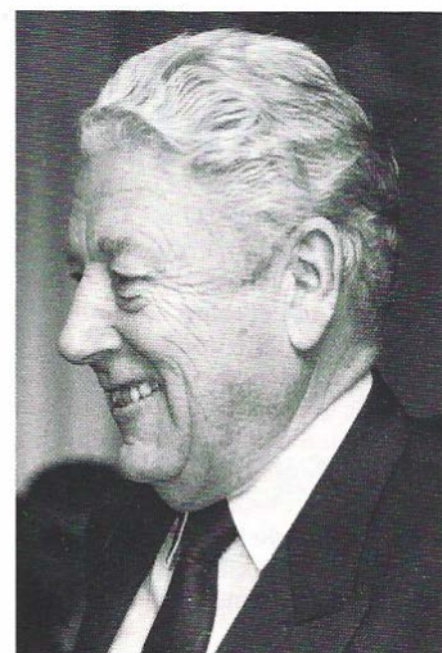
1e jaargang nr. 1 februari 1993



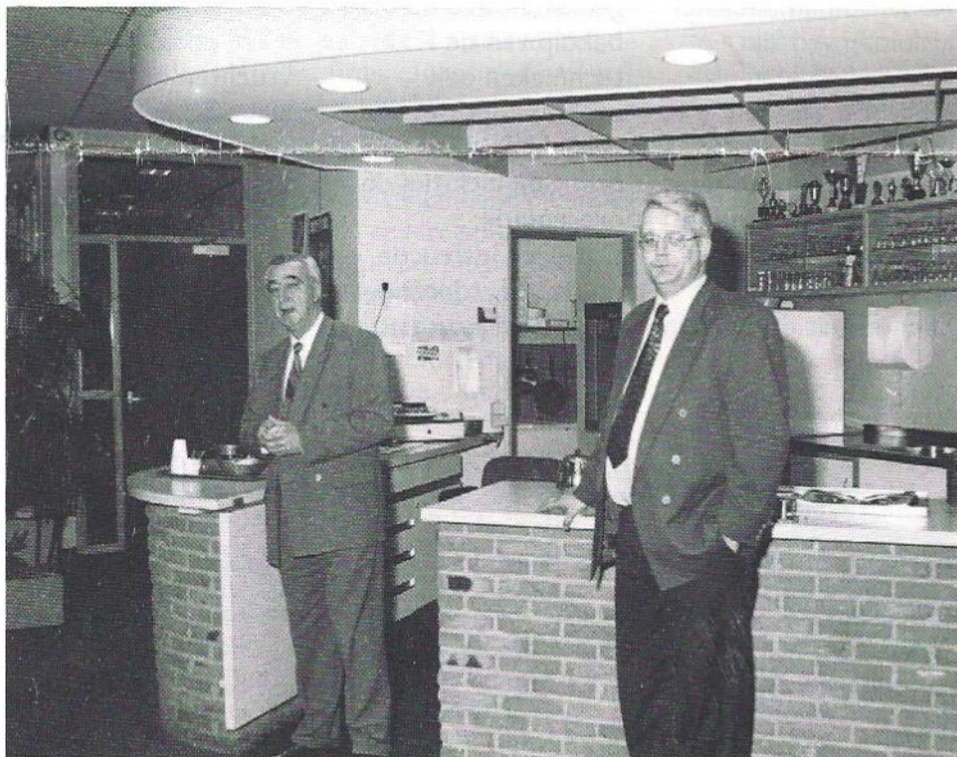
Wisseling van de wacht bij Gispén International bv

Afscheid van 2 directeuren

Wij namen in 1992 afscheid van veel medewerkers. Zo ook van E.Th. Vroom, algemeen directeur van Gispén International bv, en H. de Ruiter, directeur van Magista. De heer De Ruiter wordt opgevolgd door de heer W. Bender, die zich verder in dit nummer persoonlijk aan u voorstelt. De heer Vroom wordt opgevolgd door de heer C.A. Ruigrok, u allen bekend.



Het ga je goed Ed!



Wisseling van de wacht bij Magista

De BUZZ

Eindelijk weer een personeelsblad in de bus, maar waar is de vertrouwde Fabrieksfluit gebleven? De Fabrieksfluit heeft een nieuw jasje én een nieuwe naam gekregen.

Omdat deze uitgave verstuurd wordt naar al onze personeelsleden van alle business units, wilden wij onze naam een meer internationaal karakter geven.

Fabrieksfluit is in het Engels: buzzer, BU staat voor Business Units en afgekort is het dus geworden: De BUZZ.

Een nieuwe naam op het juiste moment naar onze mening: in één moeite door wenen aan Niels en aan de BUZZ.

Wij van de redactie zullen er ons best voor doen om er voor te zorgen dat het in 1993 allemaal in de BUZZ komt.

Graag doen wij hierbij een verzoek aan alle medewerkers en oud-medewerkers van: Gispén Kantoorinrichting, Magista, CAR Industrie, SA Gispén te Brussel en Gispén Büroeinrichtung te Neuss om toch vooral veel kopij naar ons te zenden.

De BUZZ

redactie:
Méry van Heel
Berend Schurer
Jolanda Vonk
Karel van Zoelen

fotografie:
Jan Ly
Berend Schurer

redactieadres:
Postbus 30
4100 AA Culemborg
telefoon 03450-74211

druk:
Lecturis BV, Eindhoven

AFSCHIED VAN EEN REDACTIELID

Tijdens onze laatste redactievergadering namen wij afscheid van de man die de "Fluit" jarenlang zijn gezicht heeft gegeven. Wim van Harten heeft jarenlang met hart en ziel aan de Fabrieksfluit gewerkt en wij van de redactie zullen hem zeer zeker missen. Tijdens deze redactievergadering heeft Wim ons beloofd een laatste stukje kopij te leveren, een stukje dat we met genoegen plaatsen. Tja Wim, zoals je al op de voorpagina hebt kunnen zien zijn wij een beetje uitgeloten, maar we zullen er wel voor zorgen dat het in de toekomst in de "buzz" komt. Wij wensen jou en je vrouw een plezierige tijd toe en hopen met zijn allen dat je lang van het "concert des levens" mag genieten.

Redactie Buzz

Verder in dit nummer

Leverbetrouwbaarheid bij Gispén
Kantoorinrichting
Dankbetuigingen
G.O.K. activiteiten
Ideeënbus
Geboren en getrouwd
Brandweernieuws
Jubilea
Wij namen afscheid van...
Even voorstellen
Kasten voor Philips
Einde concert
Kerstbijeenkoms gepensioneerden
Ziekteverzuim in 1992
Jubileumviering gewijzigd
Vakantieregeling
Nieuws van Magista
Afscheid van "Kooabaas"
Nog een afscheid

LEVERBETROUW- BAARHEID BIJ GISPEN KANTOOR- INRICHTING

Nadat het management in januari 1992 had besloten om de leverbetrouwbaarheid te verbeteren, kunnen we nu een jaar later constateren dat dit ook daadwerkelijk gelukt is.

Gispén Kantoorinrichting is gestegen naar 95%, hetgeen betekent dat 95% van alle gereede produkten die door Gispén Kantoorinrichting geleverd moeten worden ook daadwerkelijk in de afgesproken leverweck geleverd zijn.

Met een dergelijk resultaat is Gispén Kantoorinrichting beter in staat om de steeds groter wordende concurrentie voor te blijven.

Deze aanmerkelijke verbetering van de leverbetrouwbaarheid is echter niet zomaar gerealiseerd. Vele mensen binnen Gispén Kantoorinrichting hebben hiertoe hun steentje bijgedragen.

Velen zullen met de vraag zitten: "Wat zijn nu de voornaamste ingrediënten die ten grondslag liggen aan een dergelijk positief resultaat?". Het antwoord dat hierop gegeven moet worden is slechts een woord namelijk: motivatie.

Als gevolg van het feit dat vele medewerkers van Gispén Kantoorinrichting gemotiveerd waren op allerlei gebieden verbeteringen in te voeren, is het gewenste resultaat ook binnen de gestelde tijd en kosten bereikt. Ondanks dat het zo simpel klinkt, moet echter gezegd worden dat motivatie niet zomaar uit de lucht komt vallen. Om medewerkers (onafhankelijk van het hiërarchisch niveau) binnen organisaties te motiveren moeten de volgende randvoorwaarden worden ingevuld:

a. Veranderingsgezindheid

Men moet als medewerker de wil/durf hebben om te veranderen zodat de processen nog beter zullen verlopen.

b. Integrale aanpak

Men moet zijn persoonlijke doelstellingen ondergeschikt maken aan het gemeenschappelijk doel van Gispén Kantoorinrichting. Hiertoe is het noodzakelijk dat je begrip hebt voor elkaars problemen en oplossingen. Hierdoor voorkom je dat er suboptimalisaties plaats vinden die vaak meer kosten veroorzaken en minder winst genereren.

c. Communicatie

Men moet bereid zijn om naar elkaar te luisteren en met elkaar te praten. Dit is de enige weg om de problemen op te sporen en met elkaar snel en doeltreffend oplossingen te bedenken.

d. Informatie

Met behulp van een goed informatiesysteem zijn de aanwezige knelpunten sneller te ontdekken en dikwijls ook beheersbaarder te maken.

e. Projectmatig werken

Als gevolg van het feit dat de knelpunten en oplossingen te maken hebben met meerdere afdelingen (multidisciplinair) is het noodzakelijk dat hiervoor een projectorganisatie wordt opgezet die onafhankelijk van de hiërarchische lijnen beslissingen kan nemen, die snel kunnen worden ingevoerd.

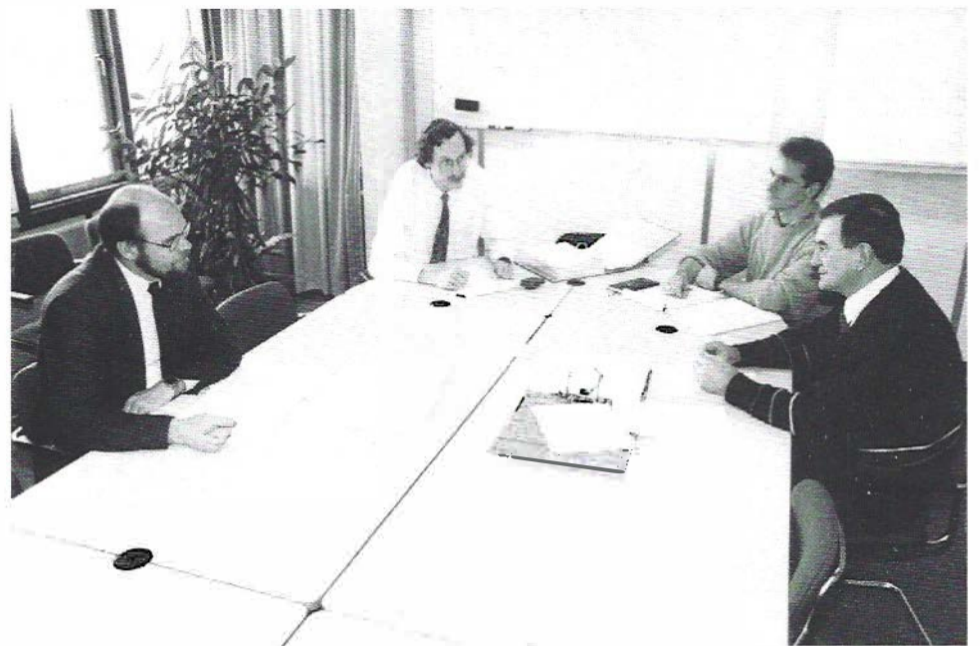
Vervolgens zullen velen ook de vraag stellen: "Is het leverbetrouwbaarheidsproject nu afgesloten?". Hierop is het antwoord: nee. Er zijn nog diverse aandachtsgebieden die nog verbeterd moeten worden, te denken valt aan o.a. levertijden, doorlooptijden, prognose, verlagen van voorraden, verkleinen van seriegroottes. Zoals u ziet zijn dit onderwerpen waarover nog veel gesproken en besloten moet worden.

Afsluitend hoop ik dat het voorgaande betoog heeft aangetoond dat een dergelijk belangrijk concurrentiewapen als leverbetrouwbaarheid alleen kan worden verbeterd indien de totale organisatie zich hiervoor daadwerkelijk inspant.

Vanaf deze plaats wil ik dan ook een beroep op u doen om tijdens uw werkzaamheden (wat deze ook mogen zijn) altijd de gevolgen voor de leverbetrouwbaarheid, dus de klant, niet uit het oog te verliezen.

M. van Corven

Voortgang KTM



Koos Romijn heeft ter afsluiting van zijn werkzaamheden als mentor KTM een instructie op schrift gesteld, die bestemd is voor leidinggevenden. In deze instructie wordt helder en beknopt uit de doeken

gedaan hoe je met behulp van de KTM-technieken een project kunt opzetten en tot een goed einde brengen, inclusief de presentatie. Dat deze instructie, en de voortdurende begeleiding van de

mentor tijdens de KTM-projecten, hun vruchten hebben afgeworpen bleek tijdens de presentatie van een van de werkgroepen die zich met leverbetrouwbaarheid bezig houden. Prima werk!

DANKBETUIGINGEN

Hierbij wil ik directie en collega's heel hartelijk bedanken voor de felicitaties en cadeaus, die ik bij mijn 25-jarig jubileum mocht ontvangen. Erg leuk was de aandacht van "de afdeling".

Thomas Serhalawan

Na ruim 42 jaar werken was er op 30 juni 1992 dan het afscheid. Het is voor mij en mijn familie een geweldige dag geworden. Velen zijn op die warme dag ons persoonlijk de hand komen drukken. Ik dank dan ook iedereen, die, op zeer verschillende manieren, hier aandacht aan besteedde.

We zullen met veel plezier op deze afscheidsdag terugzien en daar zeker ook nog lang over napraten.

Henny de Ruiter

Om precies te zijn 48 jaar en 41 dagen heb ik bij Gispén Culemborg mogen werken. Gedurende deze lange tijd heb ik vrijwel op alle niveaus met mensen contact gehad.

Al deze mensen wil ik bijzonder hartelijk bedanken voor hetgeen ze voor mij hebben betekend in deze lange reeks van jaren. Ten aanzien van mijn afscheidsmiddag wil ik een ieder bedanken, die ieder op zijn eigen manier, deze middag voor mij tot een bijzondere gebeurtenis heeft gemaakt, waaraan ik zeker nog zal terugdenken.

Joop Vermeulen

Bij deze wil ik al diegene hartelijk danken die de viering van 40 jaar dienstverband bij het bedrijf tot een dag gemaakt hebben, die ons lang in herinnering zal blijven.

De directie voor de mogelijkheid om het voor het laatst te vieren op de wijze zoals het al jaren is gebeurd. De aanzet van Personeelszaken om het wel te vieren en niet voorbij te laten gaan.

Collega's en iedereen voor de wijze waarop en waarmee het een echte fijne jubileumdag is geworden.

Co en Riek van Haaren

De viering van ons 25-jarig jubileum, in de nieuwe vorm, is bij ons erg in de smaak gevallen. Het aangeboden Indisch buffet heeft zich dan ook voortreffelijk laten smaken.

Wij willen directie, personeelsfonds, onze directe collega's met partners en natuurlijk onze eigen partners en kinderen, hartelijk danken voor hun aanwezigheid, waardoor de viering een succes is geworden.

Ook dank aan onze voortreffelijke fotograaf Jan Ly!

**Timmy van Stuyvenberg,
Henk Bijma en David Tanamal**

Namens alle gepensioneerden, bedank ik op deze plaats de directie voor het grandioze kerstpakket.

Joop Vermeulen



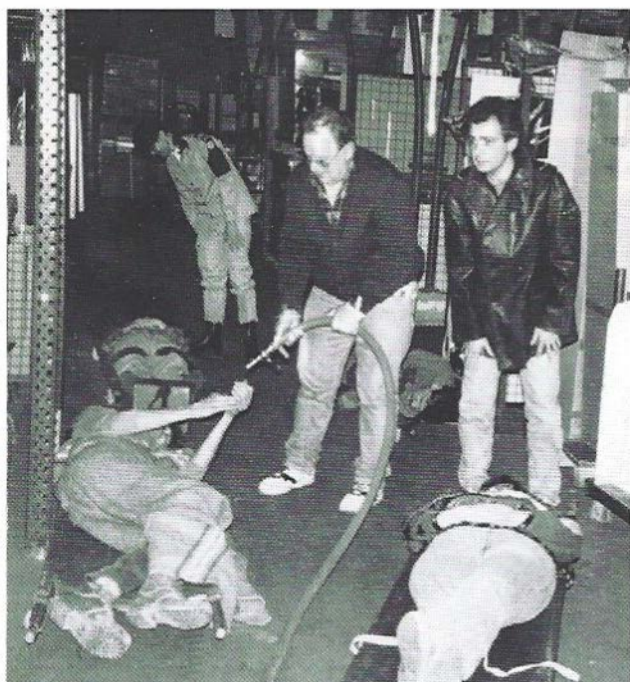
BRANDWEER- NIEUWS

Op zaterdag 10 oktober 1992 heeft de bedrijfsbrandweer deelgenomen aan een brandweeredstrijd, gehouden bij de firma Johnson-Wax te Mijdrecht. Na een harde, doch eerlijke strijd, bleek Gispen op een derde plaats te zijn geëindigd.

De vrijwillige brandweer van Culemborg organiseerde op 17 oktober 1992 een regionaal zaalvoetbaltoernooi voor hulpverleningsdiensten. Natuurlijk was onze bedrijfsbrandweer van de partij. In totaal waren er veertien teams op de been. Niet zonder trots kan er bericht worden dat de wisselbeker door onze ploeg in de wacht werd gesleept.

Op maandag 16 november 1992 was er een groot schalige oefening voor brandweer en E.H.B.O. van ons bedrijf, ondersteund door gemeentebandweer en Rode Kruis.

Een gasexplosie in de Lakkerij had voor zeer veel slachtoffers en brand gezorgd. Door de snelle en vooral deskundige hulp viel het aantal doden achteraf gelukkig mee. De materiële schade was echter zeer aanzienlijk. De nagebootste ramp werd door alle partijen als zeer leerzaam beschouwd.



"Slachtoffers" van de gasexplosie in de Lakkerij

JUBILEA

Onderstaand een overzicht van de jubilea in 1992.

Gispen

12½ jaar

A.A. Augustinus
J.L. Bakker-van Dijken
G.G.W. van Bentem-de Ronde
G.O. Blom-Markenhof
P. de Boer
R. Bourna
P. van Doorn-Knobbout
G.H. Galsloot
M.R. Habers-Pattanakotta
J.H. Kouwenberg
W.T. van Leeuwen
N. van Marwijk
F.B. Netelbeek
C.G. Nout-v.d. Brink
E. van Ooijen
M.B. Payet
J. Peterse
O.A. Verkerk
K. Vermeulen-Prins
H. Versluis
F.G.J. Zondag

Magista

12½ jaar

H.J. Bansberg

car

25 jaar

W. Azier
A. van Egmond
W. van Velzen



J. Peterse



G.O. Blom-Markenhof



R. Bourna

25 jaar

G.J.A. van Bockel
H.P. Bijma
W.J. 't Jong
T.O. Serhalawan

T.G. van Stuyvenberg
D.C. Tanamal
L.F. Tromp
H. van Gelder



T.O. Serhalawan



H.P. Bijma

WIJ NAMEN AFSCHEID VAN.....

In 1992 gingen de volgende werknemers met de SUM.

Gispen

H.B.H. Aztouti
W.G. Coenmans
J.J. van Gasteren
J.J.N. van Haaren
M. Hassani
A.H. Kaasjager
J.W. Kievit
G. Kievith

G.J. v.d. Lingen
A.D. van Loon
J.M.N. Mahulette
J.J. Romijn
J. Vermeulen
H.P. v.d. Wiel

Magista

K.R. Nieborg
H. de Ruiter



K.R. Nieborg en H. de Ruiter nemen afscheid van elkaar

40 jaar

J.J.N. van Haaren
De 40-jarige jubilaris J.J.N. van Haaren en echtgenote met koninklijke onderscheiding



W. Azier en W. van Velzen

GISPEN MAAKT KASTEN VOOR PHILIPS COMMUNICATION SYSTEMS

Zoals wij u in nummer 2 van "Effe tussendoor" hebben beloofd, komen wij over de voortgang van dit project dus nu terug.

Inmiddels hebben wij al zo'n 38 kasten in behandeling of geleverd en raakt onze organisatie, alsmede de mensen die hierbij betrokken zijn, gewend aan deze toch wel gecompliceerde kast.

Bij Philips is men erg hoopvol gestemd over de toekomst van dit project en men heeft ook veel waardering voor onze inbreng, vakkennis en enthousiasme van diverse medewerkers.

Al met al iets om trots op te zijn.

Momenteel zijn wij met een groep mensen bezig de gehele routing rondom deze Philips kast en de bijkomende organisatorische problematiek te stroomlijnen.

Tevens wordt de laatste hand gelegd aan een langdurige samenwerkingsovereenkomst tussen onze bedrijven.

Guus Toonen project communicator

VAKANTIE- REGELING

Het is nog volop winter, en behalve de sneeuwliefhebbers denkt misschien nog niemand aan vakantie. Hoewel de reisgidsen zijn alweer weken geleden verschenen, en dat druilerige en koude weer doet je verlangen naar warme stranden. Dus toch maar vakantieplannen maken?

Wie plannen maakt, denkt aan zijn vakantieclagen. Aan het begin van het kalenderjaar hebben de meesten van ons heel wat dagen tegoed. Sommigen hebben zelfs nog dagen over van vorig jaar.

In de toekomst gaat er het een en ander veranderen wat betreft de vakantieclagen. Wat is namelijk het geval?

Per 1 januari 1993 is de Gispens vakantieregeling (die onderdeel uitmaakte van de Groene Map) vervallen.

Vanaf die datum geldt uitsluitend de CAO-vakantieregeling.

Voor medewerkers, die op grond van de Gispens vakantieregeling extra vakantieclagen hadden, is een afbouw van deze extra dagen afgesproken. De extra dagen zullen worden "bevroren", totdat ze door de CAO zijn ingehaald.

Een voorbeeld:

Medewerker X is per 1 januari 14 jaar in dienst. Volgens de CAO heeft hij 25 vakantieclagen, en volgens de Gispens vakantieregeling 1 extra. Totaal dus 25 + 1 = 26 dagen.

Dit tegoed wordt op de snipperkaart vermeld als 25 + 1.

Zou er in de CAO een vakantieclag bijkomen, dan wordt het tegoed van medewerker X 26 dagen. De "bevroren" dag vervalt dan.

Ander voorbeeld:

Medewerkster Y is per 1 januari 17 jaar in dienst. Volgens de CAO heeft zij 25 vakantieclagen, en volgens de Gispens vakantieregeling 2 extra. Totaal dus 25 + 2 = 27 dagen.

Dit tegoed wordt op de snipperkaart vermeld als 25 + 2.

Komt er een CAO vakantieclag bij, dan wordt het tegoed van medewerkster Y 26 + 1. Het tegoed aan "bevroren" dagen (je krijgt het er koud van!) wordt verminderd met wat er in de CAO aan dagen bij komt.

Natuurlijk kunt u met vragen over de vakantieregeling terecht bij uw chef. En wat het vastleggen van de vakantie zelf betreft: u weet het, tijdig overleg met chef en collega's kan ieleurstellingen voorkomen.

JUBILEUMVIERING GEWIJZIGD

De heer Vroom had het vorig jaar al aangekondigd: bij Gispens Kantoorinrichting en bij Magista gaan we over naar een nieuwe manier van jubileumviering. En, we hebben al wat praktijk-ervaring opgedaan ook, want de viering van het 25-jubileum van Timmy van Stuyvenberg, David Tanamal en Henk Bijma in november 1992 gebeurde al op de nieuwe manier: heel intiem, met een goed verzorgd etentje in onze kantine. Fotograaf Jan Ly zorgde er voor dat de gebeurtenis werd vastgelegd, zodat de jubilarissen een leuk aandenken mee naar huis konden nemen.

Geen recepties dus meer, maar en gezellig onderonsje met de familie erbij.

Maar dit is niet de enige verandering.

Want ook de jubilea zelf hebben wijzigingen ondergaan.

Wij hebben namelijk afgesproken, dat wij vanaf 1 januari van dit jaar overgaan naar de viering van 10-, 20-, en 30-jarig dienstverband. Deze overgang zal geleidelijk plaatsvinden, zodat we een tijdje zowel 12- en 25-jarige jubilea als 10-, 20- en 30-jarige jubilea gaan vieren.

Op de duur wordt het dan uitsluitend de viering van tienallen, dus 10, 20 enzovoort. Vanzelfsprekend blijft de viering van het 40-jarig dienstverband gehandhaafd.

De viering van het 10-jarig jubileum (in 1993 hebben we er nog geen!) zal gelijk zijn aan de bestaande viering van het 12-jarig jubileum.

ZIEKTEVERZUIM IN 1992

In 1992 is er stap voor stap weer het één en ander veranderd in de manier waarop we bij Gispens met ziekteverzuim omgaan.

De ontwikkeling die in 1992 is ingezet, waarbij leiding-gevend directer betrokken zijn bij verzuim-begeleiding, is verder doorgetrokken. In overleg met de afdeling Personeels-zaken, de controlerend arts van het GAK en/of de bedrijfsarts zijn leiding-gevend actief om de terugkeer van medewerkers na een periode van ziekte goed en snel te laten verlopen.

Het gevoel van verantwoordelijkheid voor het verzuim neemt toe bij alle betrokkenen. Dit wordt ook van ons verwacht, gezien de grote financiële consequenties die ziekteverzuim vanaf 1993 met zich mee gaat brengen.

Een laag ziekteverzuim betekent grote aanwezigheid, en dat is voor alle bij Gispens werkzame mensen een groot goed.

Als er veel zieken zijn, moeten er organisatorische maatregelen worden genomen om het werk normaal doorgang te laten vinden. Er wordt veel aanpassing gevraagd van collega's.

Dat deze collega's vaak inschikkelijk zijn verdient waardering.

Natuurlijk moeten we veel aandacht blijven besteden aan de zieken. Daarnaast verdient ook de grote groep medewerkers die, mede door een goede gezondheid, het hele jaar door de ups en downs in verzuim en werkaanbod moeten opvangen, een compliment.

Enkele verzuimcijfers:

	1992	1991
Gispens Kantoorinrichting	7,78%	8,11%
Productie	11,01%	
Overige	3,12%	
Magista	8,7 %	9,58%
Productie	11,06%	
Overige	4,19%	
CAR Industrie	7,8 %	7,85%
Productie	12,6 %	
Overige	6,1 %	

De enige conclusies die je uit deze cijfers zou kunnen trekken is, dat het verzuim daalt, maar niet in het tempo dat je zou mogen verwachten. We gaan door op de ingeslagen weg, want we twijfelen er niet aan dat dit op de duur tot resultaat zal leiden.

KERSTBIJENKOMST GEPENSIONEERDEN

In een tjokvolle kantine werd op dinsdag 22 december in Culemborg de traditionele kerstbijeenkomst voor gepensioneerden gehouden. De gaande en de komende directeur gaven acte de presence, hetgeen door de aanwezigen zeer op prijs werd gesteld. De bijeenkomst werd verder op sfeervolle wijze opgeluisterd door een zangeres met muzikale begeleiding, die kerstliederen ten gehore brachten.



AFSCHEID VAN "KOOSBAAS"

Op 4 januari 1993 namen wij afscheid van J.J. Romijn.

Omdat afscheid nemen van iemand met een kleurrijk verleden als Koos niet stilletjes moest gebeuren, werd dit op feestelijke wijze gedaan tijdens de nieuwjaarsreceptie te Culemborg.

Op geheel eigen wijze introduceerde Lotte, het invalide zusje van Bob de Rooij, de vele sprekers.

Speciaal voor "Koosbaas" was er een optreden van het Gispens "huisorkest", met een voor die gelegenheid geschreven levenslied. Een levenslied, waarvan het refrein door de vele aanwezigen luidkeels werd meegezongen.

Na de lovende woorden en cadeaus van de sprekers kreeg Koos natuurlijk het laatste woord, zodat hij voor de laatste maal nog even, op de door hem bekende wijze, het Gispens volk kon toespreken.

Afscheid nemen van deze kleurrijke man doen we hier op deze wijze: nog één maal het refrein en even kijken hoe het was.

Koos heeft zijn partij meegeblazen dat deed hij met heel veel geraas dus heffen wij nu onze glazen wij zullen je missen Koosbaas.



Koos en Rietje genieten ervan...



...en het aanwezige publiek ook

NIEUWS VAN MAGISTA

Van Magista ontvingen wij deze keer bijna geen kopij, maar des te meer foto's. Hieruit onderstaand een selectie.



Gispens werd Magista



Met de hele familie voor het laatst voor "zijn" Magista



"Komt u uit Katwijk"..... "Ik kan het ruiken!"



Koos bewondert het door Ed Vroom gemaakte cadeau



"Wat is het hier een Bende(r)!"



Het huisorkest zorgt voor de juiste stemming



"Wat een leuke opa heb jij"



De nieuwe ontvangthalie

G.O.K. ACTIVITEITEN

Het G.O.K. is springlevend en blijft dus actief voor personeelsleden, huisgenoten en oud-medewerkers/sters.

Inmiddels is er sinds maart 1992 al weer het één en ander gebeurd. Hieronder een greep uit onze laatste activiteiten.

Bowling + tegelgrillen

Dit keer waren wij met een grote ploeg Gispennaren te gast in sportcentrum Asperen. Een gezellige lokatie met enthousiastedeelnemers stond garant voor een zeer sfeervolle avond.

Het was al in de kleine uurtjes toen de groep medewerkers huiswaarts keerden, echter niet voordat de wisselbeker was uitgereikt. Na Sandy Romijn mag Frans Zondag in 1993 de bekerverdedigen.

Sint Nicolaasfeest

In opdracht van de directie heeft het G.O.K. de organisatie op zich genomen van dit kinderfeest. Circa 50 kinderen in de leeftijdsklasse van 3 t/m 10 jaar waren zaterdag 28 november in de, als feestzaal omgetoverde, kantine aanwezig.

Het voorprogramma was in uitstekende handen bij het duo Van de Heuvel en Stol. Deze beide heren wisten onze kinderen volop te boeien met sketches, spelletjes, goochelen en poppenkast.

Toen onze onvolprezen zwarte Pieten de zaal betraden, was het hek van de dam. Niets was deze Pieten te dol; tot groot vermaak van kinderen en ouders. Onze kersvers algemeen directeur, de heer N. Ruigrok, verraste ons allemaal met zijn aanwezigheid en hij sprak waarderende woorden tot Sint Nicolaas, die ook dit jaar weer kans had gezien onze Gispennaren te bezoeken. Met cadeaus en versnaperingen togen de kinderen voldaan aan de hand van hun ouders huiswaarts.



Kerstklaverjassen + jokeren

Op vrijdag 18 december hielden wij onze traditionele Kerstklaverjasavond met veel deelnemers in de kantine.

Het G.O.K.-bestuur had gezorgd voor fraaie prijzen, heerlijke hapjes en slokjes, waardoor de stemming opperbest was.

Omdat hier ook veel gepensioneerden aan deelnemen, kan je spreken van een jaarlijkse reünie.

Zaalvoetbal

Het Gispenn Team heeft nog zeer reële kansen op het kampioenschap. Onze jongens spelen fris en sportief en zijn dan ook graag geziene tegenstanders in deze door de K.N.V.B. georganiseerde zaalvoetbalcompetitie. Jammer is dat enkele ster-spelers wel eens verstek moeten laten gaan in verband met verplichtingen, zoals school, cursussen of eigen clubs.

Binnenkort hopen wij weer met een grote groep leden met hun introducés naar theater Agnictenhof in Tiel te gaan.

Wij zullen u informeren via onze bekende affiches.

Namens het G.O.K.

Gustaaf Toonen



GEBORTE

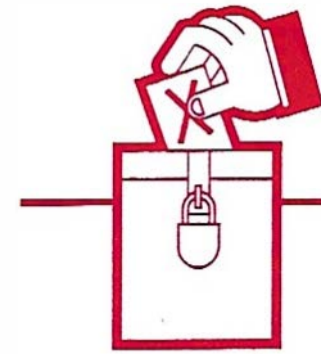
Fam. El Hallabi	- zoon Mourad
Fam. Zaaijer	- zoon Harold
Fam. Basie	- zoon Luc en dochter Rose
Fam. Baggerman	- zoon Justin
Fam. Ziani	- zoon Karm
Fam. Meijer	- zoon Thomas
Fam. Van Corven	- zoon Niek
Fam. Azaaj	- zoon Tarik
Fam. Romijn	- dochter Suzanne
Fam. Jonker	- dochter Césanne
Fam. Wolf	- dochter Willempje
Fam. Barendsen	- dochter Hansje Annette
Fam. Bansberg	- dochter Wendy
Fam. Wulfers	- dochter Stéphanie
Fam. Groenberg	- zoon Rocky
Fam. Spinhoven	- zoon Sylvian Sebastiaan
Fam. Van Vlimmeren	- zonen Pascal en Jeffrey
Fam. Venneman	- 22-11-92 geboorte dochter Vera
	- 27-11-92 overleden



HUWELIJK

23-12-1991	Andy Kock en Petra Blijham
29-05-1992	Margreet van Maanen en Henk Groenberg
22-05-1992	Noes Ferdinandus en Ellen Wattimena
05-06-1992	Gino Serhalawan en H. Sahelapy
28-08-1992	Cora van Dam en Gerrit Drost
24-07-1992	Cor van de Bovenkamp en Marian Verhocks
23-10-1992	Kees Verschoor en Jacqueline Schalkwijk
13-11-1992	Leontien Blankers en Simon van Oort

IDEEËNBUS



Culemborg

Sinds oktober 1992 is de Ideeënbusscommissie van opzet veranderd. De nieuwe indeling is als volgt:

W. Dingemans - voorzitter

M. Donker - secretaris

G. Huiskamp

H. Verschoor

J. Hak

Vanaf oktober zijn de volgende ideeën uitgekeerd.

Idee 1642 - **F. Saghy**
 Voorstel: De schermkappen op een andere manier op te hangen, waardoor de uitval tijdens het spuiten sterk is afgenomen.
 Beloning: f 90,00

Idee 1643 - **J. Verschoor**
 Voorstel: De fluxinstallatie voor het hard solderen te voorzien van een koperen buis, zodat de slangen niet meer kunnen verteren en lekken.
 Beloning: f 113,00

Idee 1692 - **A. Baggerman**
 Voorstel: Een stempel te voorzien van een vaste afstrooper.
 Beloning: f 90,00

Idee 1699 - **N. Maasdorp**
 Voorstel: De gereedschapstellingen te voorzien van houten platen, zodat het wegzetten en uithalen van gereedschappen geen gevaar meer kan opleveren.
 Beloning: 165,00

Idee 1679 - **H. Verschoor**
 Voorstel: Een lasmal te voorzien van koperen strippen, waardoor de ingebrachte warmte niet meteen in de mal trekt, maar in het produkt. Hierdoor werd de lastijd per produkt sterk verminderd.
 Beloning: f 308,00

Idee 1701 - **J. Verschoor**
 Voorstel: Een schoonmaakluik te plaatsen in de speciale spuithoek. Hierdoor kunnen eventuele verstoppingen snel worden verholpen. Het versneld ook de regelmatige schoonmaakbeurten.
 Beloning: f 121,00

Nieuwe ideeën zijn ook in 1993 van harte welkom.

EINDE CONCERT

Afscheid nemen is in de regel geen plezierige bezigheid.

Dat is het zeker niet als dat betekent dat je iets, wat je altijd graag gedaan hebt, moet gaan beëindigen. Ik heb pas geleden, gedwongen door de omstandigheden, afscheid moeten nemen van mijn werk bij Gispen. En dat na een dienstverband van zo'n 33 jaar. Een heel stuk van mijn leven heb ik dus tussen de Gispen muren doorgebracht. En dat waren beslist niet de slechtste jaren! Ik ben als broekje, dat nog veel leren mocht, binnengekomen. En als een bezadigde man op leeftijd ben ik, veel wijzer, weer vertrokken.

Bij Gispen heb ik me met heel veel verschillende zaken beziggehouden, onder andere met de Fabrieksfluit.

Toen ik in dienst kwam bij Gispen, als assistent van de heer Hermans (ook geen onbekende in het FF-gebeuren) werd ik al direct betrokken bij de vervaardiging van de "Fluit", zoals die in de wandelingen werd en nog steeds wordt genoemd.

Even terzijde: Dit laatste, dat spreken over de "Fluit", gaf wel eens aanleiding tot hilariteit. Tijdens de opmaak van de Fabrieksfluit, kwam eens een van de redactieleden vragen "hoe gaat het met m'n Fluitje", waarop prompt werd geantwoord: dat kun je beter aan de dokter vragen.

Ik moest helpen bij het plakken van de lay-out, de

handleiding voor de drukker, zodat hij wist hoe het blad moest worden opgemaakt en gedrukt. Later is er een tijd geweest dat we de Fabrieksfluit zelf drukten op de huisdrukkerij. En aangezien ik daar de leiding had was ik ook toen heel erg nauw bij het Fabrieksfluitgebeuren betrokken. Vanaf die tijd is mijn aandeel aan het personeelsblad van Gispen steeds toegenomen.

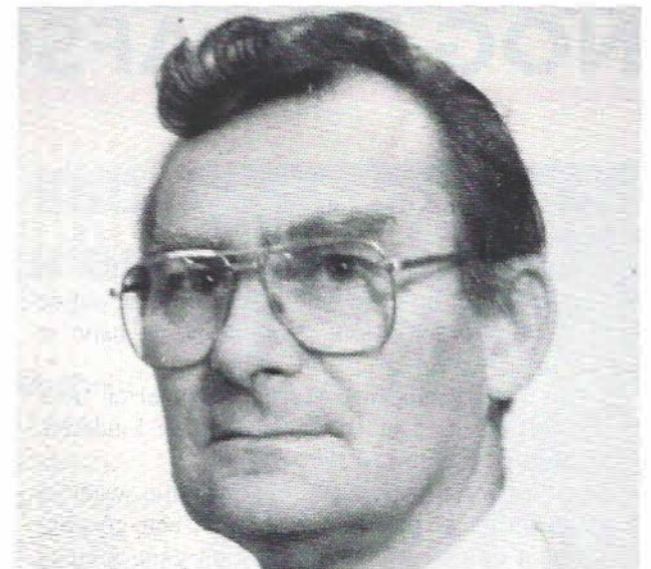
Ik werd in de redactie opgenomen en dat betekende dat ik naast de technische werkzaamheden voor het blad ook moest gaan helpen de kolommen te vullen, dus: schrijven. Daarnaast kwam later de fotografie en het redactiesecretariaat.

Een ander hield in, dat ik zeer intensief bezig moest zijn met de Fabrieksfluit; ik heb zogezegd veel en hard moeten fluiten. Voor mij zit het fluitconcert er nu op. En naar alle waarschijnlijkheid is dit het laatste stukje "kopij" dat ik (gewoontegetroou op de laatste nipper) inlever.

Het is met erg veel plezier dat ik terugdenk aan de goede jaren bij de "Fluit"; aan de redactievergaderingen, de interviews, de puzzels (die ik zelf moest bedenken, wat op zich al een puzzel was), maar vooral aan de goede harmonie waarin binnen de redactie werd gewerkt. Kortom, het was fijn deel uit te maken van de "Fabrieksfluiters"!

Afscheid nemen van iets dat je graag doet is altijd moeilijk.

Dat is het voor mij, helemaal voor wat betreft de



Fabrieksfluit, dan ook beslist. Ik heb in de regel altijd met veel plezier (ondanks dat ik wel eens mopperde omdat de "Fluit" er altijd uit moest als je daarvoor eigenlijk helemaal geen tijd had) aan de Fabrieksfluit gewerkt en ik vind het jammer dat daaraan nu een eind is gekomen. Steeds heb ik met veel genoegen (en daar zal best wel eens een valse noot tussen gezeten hebben) mijn partijtje meegeblazen. Ik heb het "orkest" verlaten en dus is voor mij het concert afgelopen.

Ik zal echter met veel interesse de vervolgcconcerten blijven volgen en wens de "Fabrieksfluiters" nog vele succesvolle "Fluitconcerten".

W. van Harten

Even voorstellen

In 1992 kwamen onderstaande medewerkers bij ons in dienst.

Gispen Kantoorinrichting

P. Ariesen Constructiebureau
O. Bicipi Metaalbewerking
L.G. van Dooyewaard Medewerkster
Loopbaanplan

W.A. van Eeuwijk Verkoop binnendienst
P.J.J. van Ingen Assemblage/Expeditie
M.C. Picaulima Assemblage/Expeditie
P. van Rijn Oppervlaktebehandeling
E.P. van Schaik Metaalbewerking
J. Schmidt Administratie
J.M.S. Tahya Assemblage/Expeditie
M. Theeuwen Logistiek
S. Verweij Constructiebureau

Magista

J.A.M. Agten Verkoop Magista
W.R. Bender Directie
G.A. Jongstra Gereedschapmakerij
A.S. Wiering Metaalbewerking

CAR Industrie

S. Ashraf
H. Bijsterbosch
C.A. Córdoba Robletto
R. van Dijk
S.J. Harteveld
E.P. Klarenbeek

Een aantal medewerkers willen zich graag op persoonlijke wijze aan u voorstellen.



Je even voorstellen, dat doe ik met plezier.

Mijn naam is **Wim Bender**, ik ben 30 jaar, getrouwd en vader van twee fantastische zoons. Mijn opleiding bestaat uit HBSA, aangevuld met marketing sales en management cursussen.

Ik ben per 1 april 1992 in dienst getreden als opvolger van Henny de Ruiter. Per 1-7-1992 neem ik zijn plaats over als directeur Magista te Roden. Na mijn opleiding heb ik 5 jaar een bedrijfje gehad in de levensmiddelensector. Op mijn 24e startte ik als vertegenwoordiger magazijninrichtingen bij Spreeuwenberg Magazijninrichting. Vanaf 1985 voerde ik als bedrijfsleider het management over deze business unit binnen de Spreeuwenberg bedrijven. Ik heb in de 16 jaar bij Spreeuwenberg de nodige praktijkervaring mogen opdoen.

Mijn hobby's zijn squash, kaarten en tennissen.

Ik begin met veel plezier aan een nieuwe uitdaging "Magista Roden". Op je veertigste jaar begint je leven is een gevleugeld e uitspraak. Bij Magista ligt een enorme uitdaging.

Ik begin er met veel energie aan.



Mijn naam is **Mark Theeuwen**, ik ben 32 jaar en woon in Molenthoek bij Nijmegen. Sinds 1 januari ben ik in dienst van Gispen Kantoorinrichting, op de afdeling Logistiek.

Mijn vorige werkgever was Philips Semiconductors, waar ik werkzaam was in een logistieke "hulpgroep" voor de verschillende business units te Nijmegen.

De overgang naar een meer operationele functie bij Gispen bevalt me alleen hierom al goed, dat ik in mijn eerste weken in Culemborg al meer van de feitelijke productielijn gezien heb dan in een jaar tijd bij Philips (In Nijmegen mochten de fabrieken slechts met speciale toestemming betreden worden, vanwege onder meer de noodzaak tot stofvrij houden van de lucht).

Daarnaast lijkt ik, anders dan bij Philips!, bij Gispen op een heel mooi moment binnen te komen, want hoewel de bedrijfs-economische cijfers wel eens beter zijn geweest, zijn de logistieke resultaten van de afgelopen maanden stimulerend en de plannen/veranderingen voor de toekomst inspirerend; en last but not least is de positieve sfeer die ik overal proef een kostbaar bezit. Al deze zaken doen mij dan ook denken, dat ik bij Gispen een plezierige tijd tegemoet ga.



Hallo, ik ben **Bert Wiering**, 28 jaar, gelukkig getrouwd en heb twee onderneemende dochtertjes van 3 en 1 jaar. Wij wonen in Veenhuizen. Sinds 2 december 1991 ben ik werkzaam bij Magista op de Perserij, te Roden. Hiervoor was ik werkzaam bij de D.E.P. te Roden. Mijn hobby is knutselen. Het werken bij Magista bevalt me goed en ik hoop hier een leuke werktijd te hebben.

in memoriam

23 april 1992 de heer A. Borgstein, Culemborg
7 oktober 1992 de heer H. de Ruiter, Culemborg
31 oktober 1992 de heer A.W. den Ambtman, Culemborg
16 december 1992 de heer B.N. Winkel, Culemborg

Dankbetuiging

Hiermede wil ik, ook namens mijn zoon, schoondochter en kleinkinderen, de directie en personeel hartelijk danken voor het medeleven na het overlijden van mijn liefste man en onze zorgzame vader. Dit medeleven heeft ons veel troost gegeven. Mevrouw A.G. Winkel-Visser

NOG EEN AFSCHEID

Op zondag 24 januari was het dan zover, het afscheid van onze directeur E.Th. Vroom was een feit geworden.

Personcelsleden, oud-personeelsleden, relaties en dealers kwamen op deze dag naar Bilthoven om de heer en mevrouw Vroom persoonlijk de hand te drukken.

Het was 's ochtends met al het personeel en oud-personeel, tesamen met hun partners en kinderen, een gezellige drukte.

Voor de kinderen was er een eigen zaaltje, waar ze werden vermaakt met poppenkast en een goochelaar, zodat de ouders ongestoord hun gang konden gaan.



Bloemen van Bjørne Eriksen



An apple a day....

's Middags kwamen de vele relaties en dealers naar Hotel Heidepark om afscheid te nemen van Ed Vroom en kennis te maken met zijn opvolger Niels Ruigrok.

Een afscheid dat verlopen is zoals de heer Vroom het zelf wilde: weinig ophef, ongedwongen en informeel.

Hoe gezellig het er aan toe ging, ziet u op bijgaande foto's.



Vol aandacht voor de goochelaar

RUMPSE PROATIES EN ACHTERKLAP



Zo meinse, daar ben ik weer. Zomaar met een stukkie in dit nieuwe blad. Tja meinse, dit keer gaat mien bijdrage allemaol over nieuwigheid. Want 't is allemaol niks dan nieuwigheid bij de Gispens. Ik heb bijvoorbeeld een nieuw boantje gekregen: buutenlands correspondentie voor de BUzz. En zoals dat gaat met een nieuwe boan, ben ik er flink wat wiezer van geworden. Niks meer te prutsen op die oale typemachien, ik heb nu ook een mooie kompjuter. Moar ja, dat is wel wennen hoor, al die knoppies en floppies, allemaol nieuwigheid. Nou en wat natuurlijk nieuw is, dat is de naam van dit blad. Ik begriep eigenlijks niet goed wat er fout was aan die oale naam, moar ja, ieder zien meug. Moar dat ze dan ook nog slecht Hollands schrieven, dat vind ik wel erg. Ik heb tenminste nog nooit gelezen dat ze bij Streef met buzzen rondrijden. Nou ja, zand er over, mien Hollands zal ook wel niet zo best wezen. En 't is trouwens een trend heur bij de Gispens om alles op zien Engels te zeggen. Zo hebben ze wel een oantal keren in de week een mieting, dat is dat ze met elkoar zitten te proaten. En in plaats van dat we een grote familie zijn, bennen we nu inene allemaol bisnis joenits, allemaol e'gen cluppies zogezegd. Tja, dat is ook nieuwigheid. Omdat ik nu buutenlands correspondentie ben geworden, gooi ik daarom in mien stukkie ook moar wat met Engelse woorden. Wie weet kan ik zo op mien leeftied nog carriere moaken. Alhoewel... dat zal ook wel weer nieuwigheid wezen, ze worden bij de Gispens steeds jonger en al die goeie, oale meinse gaan moar weg. 't Was afgelo-

pen tied allemaol afscheid nemen. Afscheid van Wim van Harten, die kon tenminste goed Hollands schrieven, want wat dat moet worden nu zonder hem bij de BUzz dat weet ik ook niet. En afscheid van Koos Romijn, die kon 't tenminste goed op zien plat Hollands zeggen. En ook afscheid van Henny de Ruiters en van Ed Vroom, dat waren nou toch twee echte Hollandse directeuren. En wat krieg je der voor terug meinse? Tja, Wim Bender liekt mij een oardige kerel, moar ik heur steeds dat ze der in Roden een bende van gaan moaken en dat moakt mij wel een beetje benauwd. Want die goeie, oale Nick Smit gaat ook naar Roden en die kon er al zo'n bende van maken, dus meinse ik hou mien hart vast. En dan Niels Ruigrok. Tja, ik weet het niet heur meinse. Hij doet flink zien best, ik kan niet anders zeggen, moar hij wil wel alles weten en alles zien. Tja dat is jonkheid hè, ze denken dat ze de hele wereld in de broekzak hebben. Moar hij kan der nog wel eens achter komen dat onder in die broekzak op een dag een miroakels groot gat zit. En wie kan er tegenwoordigs nou nog oardig verstellen? Juust ja, alleng die oale meinse. Ik werk gelukkig als buutenlands correspondentie vrielans (goed hè mien Engels), zodat hij mien stukkie past leest als julie het ook lezen. Niks geen last dus van sensuur, als je moar leep bent. Ach meinse, al die nieuwigheid, je kriegt er wat van. Nou bent er weer vrouwluu bij de Gispens die inene allemaol weer een andere noam hebben. Je weet tegenwoordig niet meer ofdat ze nou nog gelukkig getrouwd zijn of gescheiden, want die vrouwluu liggen gewoon bij hun eigen vent in bed, moar dragen dan wel hun meissiesnoam. Nou ja het zal de njoe eedz wel zijn, het nieuwe tiedperk. Ik vind het alleen sneu voor de manskereels, want die moeten het allemaol doen met die ene noam, hun hele leven lang. Nou meinse, mien vent roept dat het tied wordt dat ik de floppies eens opberg en alvast het bed voorverwarm, dus ik ga moar gauw. Doei,

jullie eigen boerinne uut Rump

P.S.

Tja, dat is ook nieuwigheid: ik wilde nu ook wel eens een ploatie bij mien proatie. Dit is onze haan en die kan ook wat nieuws: stoan op één poot. Of is dat geen nieuwigheid, moar malligheid!

SINTERKLAAS OP BEZOEK



Sinterklaas bracht in Roden een bezoek...



en ook in Katwijk kwam hij langs.

De BUZZ

waarin opgenomen:
De Fabrieksfluit: Gispens Kantoorinrichting, Culemborg
Magista, Roden
SA Gispens NV, Brussel
Carvei: Car Industrie BV, Katwijk

1e jaargang nr. 2 mei 1993

VERBOUWING GISPEN INFORMATIE CENTRUM

Het Gispens Informatie Centrum wordt op dit moment flink verbouwd. De belangrijkste aanleiding hiervoor ligt in het feit dat Gispens sinds kort dealer is geworden van een aantal andere merken kantoormeubilair. Deze zijn: Artifort, Casala, Thonet, Fritz Hansen en Vitra. Uitgangspunt hierbij is dat wij die produkten opnemen die de Gispens collectie completeren tot een volledig aanbod aan 'de markt'.

Vanwege de eisen die die 'markt' aan ons stelt wordt het Gispens Informatie Centrum dusdanig veranderd dat:

1. het interieur van het in 1989 gebouwde Informatie Centrum weer voldoet aan het 'gezicht 1993' en
2. de totale Gispens collectie, inclusief handelsartikelen, alle mogelijke toepassingen in de kantooromgeving laat zien.

Op de plaats van het museum op de begane grond komt een wisselende expositieruimte, waarbij gestart wordt met een overzicht van de nieuwe Gispens collectie.

Op de 1e verdieping krijgen onze klanten achtereenvolgens te zien:

- ontvangen (o.a. een nieuwe balie)
- restauratief zitten (kantine/restaurant etc.)
- directiekamer-inrichtingen (o.a. Gispens ST, Gispens TP, Gispens EC)
- representatief wachtmeubilair (diverse programma's)
- vergaderen (diverse programma's)

Op de 2e verdieping is de volgorde:

- bureau-zitten (diverse stoelenlijnen)
- werken (Gispens ST, Gispens TP, Gispens EC)

- kantoorinrichtingen (CoCon)
- opbergen (Octa)
- afschermen (Gios 2000 en Gios 3000)

Vanwege de minder gunstige tijden is geprobeerd met een minimum aan middelen een maximum aan resultaat te halen.

Gelukkig beschikken we over een professionele en flexibele ondersteuning van de Technische Dienst en het Installatieteam, waardoor we erg veel in eigen beheer kunnen uitvoeren.

Er wordt hard aan gewerkt om 14 mei als de F.E.M.B. (de Europese organisatie van kantoormeubelproducenten) bij Gispens op bezoek komt alles klaar te hebben.

John Venneman
Gispens ProjectAdviesbureau

P.S.

De wijziging in de verkoopstrategie en de rol die het Kantoor Planning Bureau daarbij gaat vervullen was aanleiding de naam KPB na 25 jaar trouwe dienst te wijzigen in ProjectAdviesbureau.



Verbouwing GIC



Verbouwing GIC

GISPEN BREIDT ASSORTIMENT UIT

Klanten zoeken bij ons oplossingen voor hun specifieke inrichtingsproblemen. Dat kunnen de algemene kantoorwerkplekken zijn of de meer representatieve t.b.v. directie bijvoorbeeld. Het kan ook gaan om een kantine, bedrijfsrestaurant of een ontvangst- of wachtruimte.

Ondanks dat wij meerdere programma's aanbieden kunnen wij niet in alle gevallen de gewenste oplossing bieden.

Daarom is besloten om een aantal bekende merken van andere leveranciers te gaan vertegenwoordigen zoals: Artifort, Thonet, Casala, Vitra en Fritz Hansen, één van onze Skandinavisk zusterbedrijven.

Het gaat hierbij om produkten die ons assortiment aanvullen en niet in de plaats komen van onze eigen produkten.

De doelstelling van dit alles is om nog beter in te spelen op wat de klant

wenst en op die manier extra omzet te realiseren in onze projecten.

De produkten die wij gaan opnemen dragen bovendien bij aan de kwaliteit en uitstraling van onze totale presentatie.

Vanaf de tweede helft mei zult u dit kunnen zien in ons Gispens Informatie Centrum, waar een uitgebreide selectie van deze produkten te zien zal zijn.

Loop eens binnen!

Hans Kamphuis

Verder in dit nummer

Ideebus
Geboren
Dankbetuigingen
Even voorstellen
Jubilee
In Memoriam
Nieuws vanuit Gispens België
Gispens wint tafeltenniswedstrijd
Wij nemen afscheid van...
Nieuws van Car Industrie b.v.
Fotoclub Gispens bijna 40 jaar!
Nieuws van Magista
Geef de pollepel maar door!
Puzzel
Rumpse prooi en achterklap

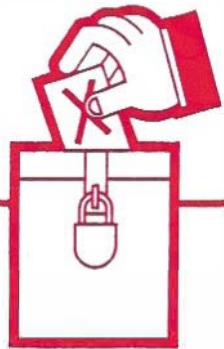
De BUZZ

redactie:
Méry van Heel
Berend Schurer
Jolanda Vonk
Karel van Zoelen

fotografie:
Jan Ly
Berend Schurer

redactieadres:
Postbus 30
4100 AA Culemborg
telefoon 03450-74211

druk:
Lecturis BV, Eindhoven



IDEEËNBUS

Culemborg
Vanaf november 1992 zijn de volgende ideeën uitgekeerd:

Idee 1652 J. Verschoor
Voorstel: Een lasmal aan te passen, waardoor de opwarmtijd van de produkten sterk verminderd werd.
Beloning: f 60,00

Idee 1673 R. Rangelrooy
Voorstel: Een buigstempel aan te passen, waardoor er minder handelingen nodig zijn om het produkt te vervaardigen.
Beloning: f 90,00

Idee 1686 R. Brandt
Voorstel: De aanduidingen op de stellingen te verduidelijken. Hierdoor is de kans op fouten sterk teruggedrongen.
Beloning: f 440,00

Idee 1696 K. Verschoor
Voorstel: De verstijvingen in de deuren van de Octa kasten niet meer te popnagelen. Na invoering van het idee, kon de popnagelbewerking vervallen.
Beloning: f 1690,00

Idee 1706 F. Saghy
Voorstel: De kappen van de Octa kasten dubbel op te hangen, waardoor ze twee aan twee gespoten kunnen worden.
Beloning: f 630,00

Idee 1711 J. Verschoor
Voorstel: Positioneerstangen te plaatsen in de lakkerij, zodat de draaisectie op de juiste positie blijft staan.
Beloning: f 440,00

Nieuwe ideeën zijn natuurlijk weer welkom.

KOPEREN JUBILEA

Dinsdag 20 april werd op feestelijke wijze stilgestaan bij het feit dat G.J.M. Hofstede en G. van der Linden, 12 1/2 jaar in dienst waren.



G.J.M. Hofstede, beter bekend als Joop, is 52 jaar en geboren in Hengelo. Na zijn schooltijd begon hij als administratief medewerker bij een makelaarskantoor in Oldenzaal. Na twee jaar ging Joop zijn geluk beproeven "in de stalen meubelen" en kwam hij als 20-jarige in dienst bij de firma Blikman & Sartorius. Voor veel Gispenaren is dit een oude bekende. In die jaren was het namelijk één van de grootste dealers van ons bedrijf. Joop heeft altijd met veel plezier gewerkt bij "B&S". Zijn functie was enorm afwisselend. Zo noemt hij in één adem: toonzaalverzorger.

De zaken gingen in de zestiger jaren erg goed en zo werd er in 1967 een groot distributiecentrum geopend te Culemborg.

Aan onze jubilaris werd gevraagd dit magazijn te runnen. Behalve het aanvaarden van een drukke baan, betekende dit voor de inmiddels gehuwde Joop een verhuizing naar Culemborg.

Door de jaren heen ging Blikman & Sartorius zich steeds meer richten op het leveren van kantoormachines en minder op kantoormeubelen. Met name hierdoor besloot Joop in 1980 te solliciteren bij Gispen naar de functie voorman Expeditie.

Vanaf die tijd zwaait Joop de scepter in deze afdeling. Met zijn mensen is hij verantwoordelijk voor de controle, opslag en het laden van Gispen meubilair.

Het echtpaar Hofstede woont nog altijd in Culemborg en heeft een dochter van 13 jaar, Inge. De vrije tijd wordt doorgebracht met tuinieren, lezen, badminton en bij tijd en wijle doe hij wat aan astrologie...

NIEUWS

VANUIT GISPEN BELGIE

In België werden enkele belangrijke orders geboekt. Zo werd in Brussel de cafetaria van de bedrijven Recticel en Union Minière voorzien van 200 Jimmy's en tafels van Vinco, onze Franse zuster.

Bij de NMBS/SNCB (de Belgische Spoorwegen) werd een order van 150 CAD-werkplekken, met Gispen ST, geboekt, in totaal een order van meer dan 500.000 gulden.

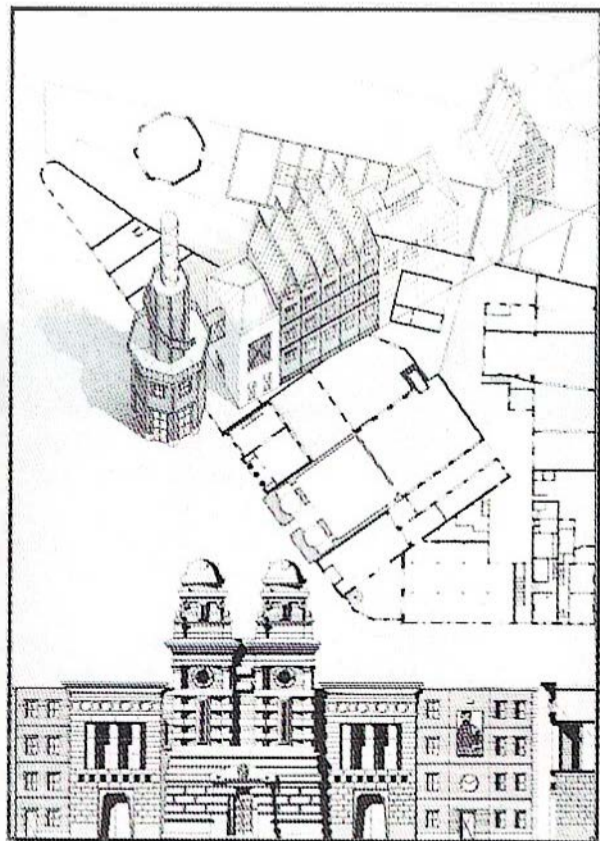
In Antwerpen, de cultuurhoofdstad van Europa in 1993, zorgt Gispen ook voor de nodige referenties. Bob van Reeth is een vooraanstaand architect in het Antwerpse, ondermeer bekend van het zwart-wit-gelijnde huis Van Roosmalen op de Antwerpse kade. Samen met de architectenwerkgroep (rond Bob van Reeth) werden reeds twee orders met Fritz Hansen stoelen geboekt.

Zo is er de Ark, een drijvend theater met aanpalend café, restaurant, woonruimte voor kunstenaars enz... Deze zomer zullen jonge kunstenaars uit 14 wereldsteden het Ark-podium bespelen.

De bezoekers zullen dit schouwspel o.a. vanuit de wereldbekende Arne Jacobsen vlinderstoel (3107 stuks) kunnen aanschouwen. Na Antwerpen 93 zal de Ark gedurende minstens 10 jaar als culturele infrastructuur de ccuwisseling overschrijden.

Dan is er het Zuidpershuis, een geclasseerd monument dat destijds door middel van waterdruk de sluisen en kranen van de Antwerpse haven bediende. Nu werd het omgebouwd tot een prachtige theaterzaal en wordt het binnenkort de thuishaven van de theatergroep INS, Internationaal Nicuwe Scène. Ook daar zullen vanaf 20 mei 200 Fritz Hansen stoelen voor het nodige zitcomfort zorgen.

Het Zuidpershuis vormt het centrum van een prestigieus project van de bekende Italiaanse architect Aldo Rossi.



ALDO ROSSI-CLAUDE ZUBER
PROJECT ZUIDPERSHUIS ANTWERPEN
1992

Project van Aldo Rossi - Claude Zuber



Onze tweede jubilaris, **Bert van der Linden**, is een echte duizendpoot. We noemen enkele beroepen om die uitspraak te staven: timmerman, bakker, bulldozer/kraanmachinist, automonteur en rij-instructeur! Dat achter ieder beroep vele verhalen en herinneringen schuil gaan is te begrijpen. Waar Bert met heel veel liefde en trots op terugkijkt is het beroep rijwielhandelaar. Dat vak heeft hij 25 jaar uitgeoefend. Zeer bewust heeft hij in 1980 de keus gemaakt om niet meer als zelfstandige door te gaan, maar te solliciteren naar de functie kwaliteits-controleur bij Gispen.

Daar Bert niet alleen heel veel ervaring had op het gebied van techniek, maar ook in het bezit was van diverse diploma's, resulteerde het solliciteren in een vaste betrekking, één waar hij nooit spijt van heeft gehad. Het dagelijks werk van Bert is steek-proefs-gewijs onderdelen keuren. Daarenboven worden nieuwe produktlijnen volledig door hem gekeurd. Hij komt met zeer veel medewerkers in contact en heel vaak wordt zijn oordeel gevraagd bij twijfel over maatvoering of kwaliteit. Het echtpaar Van der Linden woont in Geldermalsen, heeft twee kinderen en vijf kleinkinderen. Door de veelzijdigheid van de jubilaris heeft hij weinig "vrije-tijd". Het repareren van fietsen en bromfietsen is hij nooit verleerd, tevens heeft hij een zeer uitgebreide timmer-werkplaats, waar werkelijk van alles wordt gemaakt.

De zomervakantie betekent voor de familie een verblijf in het mooie Denemarken, waar Bert met zijn boot de zee op gaat en enorme schollen en kabeljauwen weet te vangen en natuurlijk zijn deze van uitstekende kwaliteit!

De BUZZ

EVEN VOORSTELLEN

Graag maak ik gebruik van de mogelijkheid ine voor te stellen.

Mijn naam is **Bas van Poppel**, ik ben 28 jaar en woon samen met een ondernemende vriendin. Mijn opleiding bestaat uit een avondopleiding bedrijfseconomie in Rotterdam. In de afgelopen jaren heb ik ook enkele cursussen gevolgd op het gebied van belastingen en management.

Per 1 maart ben ik binnen Gispen Kantoorinrichting gestart als finance manager. Na mijn middelbare school ben ik gestart op de administratie bij Consolidated Press Holding bv.

Na een half jaar ben ik gestart met mijn avondopleiding.

Mijn chef stimuleerde dit zeer en gaf zo de mogelijkheid ook eens in werktijd naar een college te gaan. Op zaterdag haalde ik dan de tijd in, vaak op de afdeling goederontvangst. Toen de afronding van mijn studie in 1987 ronds was, ben ik bij een zusteronderneming als controller gaan werken. Deze onderneming, de FAG-groep, is distributeur en producent van diverse grafische machines. Na een inwerkperiode kreeg ik de leiding over de administratie.

Door de woelige periode waarin de grafische branche verkeerde heb ik een interessante en zeer plezierige periode gehad.

Mijn hobby's zijn squash en zeilen en ik doe mee aan een zaalvoetbalcompetitie van vriendenteams.

Met veel plezier begin ik aan de nieuwe uitdaging.



Hallo, mijn naam is **Koos Nijssen**, 28 jaar oud, samenwonend in Heukelum bij Leerdam. Sinds januari 1993 ben ik werkzaam bij Gispen als beheerder van het bedrijfsrestaurant voor Holland Catering Specialisten uit Heemstede. Vanaf die tijd leid ik samen met de dames Thea en Ria het restaurant met veel enthousiasme. Voor die tijd ben ik werkzaam geweest voor H.C.S. gedurende drie jaar bij Du Pont Electronics in Den Bosch en daarvoor vier jaar als assistent bedrijfsleider bij de H.E.M.S.-maatschappij op Schiphol. Mijn grootste hobby's zijn computers en daarnaast onze huisdieren. Ik werk met veel plezier bij Gispen en hoop dit namens H.C.S. nog lang te mogen doen. Angezien we graag iedereen tevreden stellen, staan we altijd open voor suggesties.



Ik ben **Arjen van der Veen**, sinds 1 maart 1993 werkzaam op de tekenkamer bij Magista in Roden. Ik ben 28 jaar, momenteel met mijn vriendin woonachtig in Utrecht. Daar bevond zich mijn vorige werkkring. Binnenkort hopen we te verhuizen naar het noorden van het land. Na mijn studie H.T.S. weg- en waterbouw ben ik ca. 2 1/2 jaar als staalconstructeur in de utiliteitsbouw werkzaam geweest. Hobby's o.a. sport en lezen.

In Memoriam

Op 11 februari 1993 overleed, op 68-jarige leeftijd, onze oud-medewerker, de heer

J. Reurich

De heer Reurich trad in dienst op 1 december 1970.

Hij werkte eerst als chef Administratie bij Staalmeubel, later werd hij hoofd Bedrijfsbureau bij Gispen.

Tengevolge van de reorganisatie werd hij vervroegd gepensioneerd en verliet ons bedrijf op 1 juni 1983.

Op 15 februari 1993 overleed, op 81-jarige leeftijd, onze oud-medewerker, de heer

M.L. den Hartog

De heer Den Hartog trad in dienst op 29 december 1947.

Tot 1 maart 1971 heeft hij bij Gispen in Culemborg gewerkt als galvaniseur op de Galvano-afdeling.

Op 13 maart 1993 overleed, op 81-jarige leeftijd, onze oud-medewerker, de heer

D.J. Wijnen

De heer Wijnen trad in dienst op 6 december 1934.

Tot 1 december 1975 heeft hij bij Gispen in Culemborg gewerkt als bankwerker/lasser op de afdeling Metaalbewerking.

Op 29 maart 1993 overleed, op 67-jarige leeftijd, onze oud-medewerker, de heer

H. van Uiter

De heer van Uiter trad in dienst op 22 mei 1951.

Hij werkte als gereedschapmaker op de Gereedschapmakerij bij Gispen in Culemborg.

Tengevolge van de reorganisatie werd hij vervroegd gepensioneerd en verliet ons bedrijf op 1 mei 1983.

FOTOCLUB GISPEN BIJNA 40 JAAR!

Op 8 oktober 1993 is het 40 jaar geleden dat de Gispen fotoclub werd opgericht. We vieren dit jubileum met een tentoonstelling in de Raadskelder van het Stadhuis aan de Markt te Culemborg. De tentoonstelling is van 8 oktober tot en met 23 oktober.

Graag willen we iedere Gispenaar nu al aansporen om deze tentoonstelling te gaan bekijken. 40 jaar fotoclub, een reden om achterom te kijken. Het was 8 oktober 1953 dat de heren Middelkoop, Van Beusekom en Carstens het initiatief namen tot oprichting. Het eerste begin was behelpen, maar de mensen waren enthousiast, 2 fototoestellen werden aangeschaft, waar icder om beurt mee kon fotograferen. De behoefte aan zelf afwerken en vergroten ontstond al snel. Kopen was voor de meesten te duur, dus wat doe je dan in een metaalverwerkend bedrijf? Juist, zelf maken, van de directie werd toestemming gekregen om in de avonden in de Bedrijfschool vergrotingsapparatuur te bouwen, die zo goed functioneerde dat ze nu nog in gebruik zijn. De eerste tentoonstelling werd in de kantine aan de Triosingel gehouden. Het was toen 1957. Overdag moest de kantine in gebruik blijven, dus werden de foto's weer aan de kant gezet. De club groeide en in 1959 werd

een tweede serie vergrotingsapparaten gebouwd. Een onderlinge competitie werd gestart en we maakten vele clubtochten, vooral de boottocht vanuit Culemborg naar Rotterdam, met de "Ondina" van J. van Doorn, roept vele herinneringen op. Zoals het "enteren" door de Rijkspolitie, omdat we in een verboden haven waren. Ook waren we onder de verkeerde boog van de Maasbrug doorgevarcn, en in het liep goed af. We werden een hechte club die in de regio steeds meer bekendheid kreeg doordat we meededen aan tentoonstellingen en ook zelf activiteiten ontpleoiden tot regio-voornng met een aantal clubs uit de omgeving. Dit initiatief is door de toenmalige bondsconsul Piet Veuger overgenomen voor de regio-voornng van de fotoclubs in Nederland. Vele pagina's zouden nog te vullen zijn met het beschrijven van de activiteiten in de afgelopen 40 jaar, dit zou echter te ver gaan. Opmerkelijk is wel dat een aantal jaren geleden de club opengesteld is voor niet-Gispnaren, tot die tijd waren het uitsluitend Gispen mensen die lid konden worden.

Met deze opmerking raken we ook het probleem van deze tijd.

"De vergrijzing van de club". Nieuwe aanwas van actieve leden vindt bijna niet plaats, ook niet van buiten Gispen.

Het is natuurlijk prachtig als 2 leden van het eerste uur, de heren Middelkoop en Philippi, nog steeds actief in de club zijn, maar maakt tevens het probleem erg duidelijk.

Ik wil dan ook een dwingend beroep doen op (vooral) jonge Gispen mensen om eens wat te doen met fotografie. Of doe eens wat meer, het is een prachtige hobby die veel voldoening geeft.

Wordt lid van de Gispen fotoclub*.

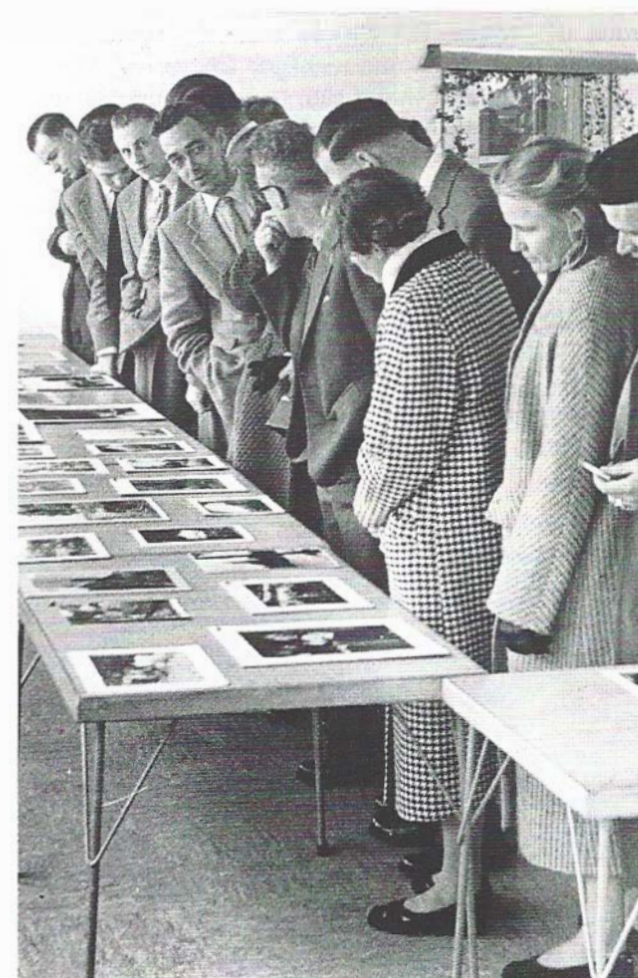
Tot slot wil ik de directie bedanken voor de ondersteuning, die de club door al die jaren heen heeft ontvangen. Ik hoop dat dit nog vele jaren door mag gaan.

De BUZZ

Nog een dringende aansporing kom in icder geval naar de tentoonstelling in oktober kijken. U zult merken dat het de moeite waard is.

W. Kievit
voorzitter

* Voor inlichtingen:
Jan Ly - Constructiebureau



Fototentoonstelling 12 oktober 1957

WIJ NAMEN AFSCHEID VAN...

Op 31 maart namen we afscheid van 5 medewerkers die ingevolge de ouderenregeling van het Sociaal Plan ons bedrijf verlieten.

Het waren Gijs van Elteren, Nico den Hartog, Hans de Koning, Jan Titihcru en Henk van Zetten.

Wij wensen ze vanaf deze plaats alle goeds voor de toekomst.

NIEUWS VAN CAR INDUSTRIE B.V.

Columbus en Jimmy

1992 was het Columbusjaar. Wereldwijd is dit op vele manieren gevierd. Columbus ontdekte Amerika en dat was natuurlijk heel wat. In die tijd. Zo belangrijk, dat we dat 500 jaar later nog vieren. Columbus, de wereldreiziger.

Ook in eigen huis

Maar in eigen huis hebben we ook een wereldreiziger.

Na de Orgatecbeurs in Keulen, vorig jaar oktober is Jimmy in alle uithoeken van de wereld gesignaleerd. Jimmy staat in de Filipijnen, in Indonesië, in de Verenigde Arabische Emiraten, in Australië, in Singapore, in de Verenigde Staten en natuurlijk overal in Europa.

En overal waar Jimmy komt ontmoet hij enthousiaste mensen.

Internationale beurzen

Van 19 tot 22 april staat Jimmy op de Bureau Concept beurs in Parijs. Van 14 tot 18 mei op de beurs Interzum in Keulen.

En zoals het er nu naar uitziet staat Jimmy van 14 tot 17 juni op de NeoCon beurs in Chicago. Daar start dan de All American Tour van Jimmy!

From coast to coast.

Dat zegt natuurlijk wel wat over Jimmy.

Over z'n vormgeving, zitcomfort, kleuren en mogelijkheden.

Om dit resultaat in zo'n korte tijd te bereiken, heeft



Geoffrey & Jimmy

Jimmy natuurlijk wel verschillende zware tests moeten ondergaan.

Zo voldoet hij aan testlevel 5 van de ISO-norm 7173, de THV GS-PrHfung en heeft hij het officiële recycle-merkteken.

Nog is dat niet genoeg. Voor de Jimmy in de uitvoering zonder armleggers worden momenteel de laatste tests voor de BIFMA-keuring uitgevoerd. De BIFMA-keuring is nodig voor Amerika en Canada. "IK verwacht dat Jimmy ook deze tests met glans zal doorstaan", zegt Krijn Hamclink, de ontwerper van Jimmy.

Belgische test

Ook in België wordt Jimmy zwaar en deskundig getest.

Als bewijs hiervan bijgaande foto, waarop Geoffrey Vanherck, de zoon van de Car-agent voor België en Frankrijk, Guy Vanherck, de zware BIFMA-test simuleert.

"Geoffrey heeft Jimmy verkozen boven zijn eigen stoel" zegt Guy Vanherck. "Het is zijn zitplaats en hij kan hem makkelijk achter zich aanslopen door de hele kamer".

Wij houden u op de hoogte van de verdere reizen van Jimmy.

Eigenlijk kun je zeggen, dat Jimmy de jongste, modernste en knapste Nederlandse Ambassadeur is.

NIEUWS VAN MAGISTA

Brandweer

Op 19 februari heeft de heer J. Eisen tijdens een gezellig avondje bowlen in De Kruisweg te Marum het commando van de Bedrijfsbrandweer Magista overgedragen aan B. Schurer, vanwege het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd voor brandweerlieden.

Kaart/sjoel-competitie 1993

De opkomst bij het kaarten was goed te noemen, daarentegen was de opkomst bij de sjoelers matig: 6 personen bonden samen de strijd aan. Na de eerste ronde was de strijd in de sjoelcompetitie echter al beslist. Het was voor een ieder duidelijk dat de familie Visser er weer met de prijzen vandoor zou gaan.

Zij werden dan ook één en twee.

Bij het kaarten leek het ook dezelfde kant uit te gaan, want de familie Ten Broeck nam een ruime voorsprong, maar onze oud-manager De Ruiter wist de laatste avond roet in het eten te gooien, en nog ruim eerste te worden. Ook de prijs voor het meeste aantal marsen ging naar De Ruiter.

Tot het volgende jaar, met vriendelijke groet,

Het Bestuur

Kies Techniek

In het kader van de actie Kies Techniek hebben op 11 februari 18 leerlingen van C.B.S. Jonglaren en 33 leerlingen van P.C.B.S. De Tol, allebei uit Zuidlaren, een bezoek gebracht aan Magista.



Kies Techniek

Wat een bende(r) is het hier

Stellingen zijn stellingen, dat hoor je veel mensen denken en zeggen. Goed advies, afspraak is afspraak, value for money, zijn aspecten die een organisatie van mensen aan een produkt kan toevoegen. Bovendien moet je de markt laten weten dat je trots bent op je produkt en de mensen die dat produkt maken.

Het afgelopen jaar is veel bereikt met de stellingen van Magista.

Een meetstijging van meer dan 100% is niet niks.

Dat moet je de gebruikersmarkt laten weten. Daarom startte Magista een campagne, die op maandag 1 maart aanving.

Dolf Brouwers, wie kent hem niet, op de radio, ondersteunt met vakblad-advertenties en een professionele mailing aan bestaande en nieuwe relaties versnelde de aftrap.

Alle medewerkers van Magista werden op vrijdag 26 februari tot in de kleinste details geïnformeerd.

"Wat een bende is het hier". Bouten, moeren, klemmen, strijkijzers? Wat een bende is het hier.

Leg dat voortaan maar op het bordje van Magista.

Want mensen maken de stellingen van Magista.

Gezien de reacties op de mailing, via telefoonmailing en antwoordkaarten, konden we vaststellen dat die campagne aanslaat.

De mensen van Magista kunnen verder houvast aan de toekomst van Magista.



Verkeersquiz

Verkeersquiz

Aan de jaarlijkse verkeersquiz, georganiseerd door Veilig Verkeer Nederland, op 15 maart werd deelgenomen door 2 teams van Magista.

Magista 1: bestaande uit de heren Bansberg, Bos, Ten Broeke en Oosterhoff. Magista 2: bestaande uit de dames Bos en Schurer en de heren Kootstra en Schurer.

Van de 18 deelnemende teams uit 6 verschillende plaatsen behaalde Magista 1 de eerste en Magista 2 de derde plaats.

Dit uitstekende resultaat is behaald na een 5-tal avonden les onder leiding van oud-medewerker H. Veentjer (instructeur).

Jubileum Gérard van Ballegooy

Op 1 februari vierde Gérard van Ballegooy zijn 12½ jarig jubileum. Hetzelfde aantal jaren geleden kwam Gérard, na zijn diensttijd, zo bij Gispen op de Bedrijfsadministratie in dienst.

Na circa 2 jaar werd hij door Ed Vroom gevraagd om stellingen voor Roden te gaan verkopen.

Met bijna niets begon hij. Het huidige succes van Magista is dan ook voor een groot deel te danken aan zijn doorzettingsvermogen.

Gérard bedankt namens heel Roden en op naar de 20 jaar.



Gérard van Ballegooy

GEEF DE POLLEPEL MAAR DOOR!



Een nieuwe rubriek in de BUzz. Bijna iedereen heeft wel een favoriet gerecht of recept van een bijzondere maaltijd. Waarom zouden daar niet meer mensen van mee mogen genieten? Daarom zijn we gestart met een kookrubriek in "estafette-vorm". De starter met het eerste recept geeft de pollepel door aan de volgende deelnemer, die levert weer een bijdrage en geeft de pollepel weer door, enz. enz. Deze eerste bijdrage komt van Flora Netelbeek, afdeling Postkamer. Smakelijk eten!

Flora geeft de pollepel door aan Bert van der Linden, Kwaliteitsdienst, Gispén Kantoorinrichting. Bert we zijn benieuwd!

Kip Madras voor 4 personen
Smelt de boter in een zware braadpan of casserole. Bak hierin gedurende 5 min. op een matig vuur de kieldelen, uien en het kerriepoeder tot de stukken kip lichtbruin zijn. Voeg knoflook, bouillon, citroensap, tomatenpuree, suiker, laurierbladeren en peper en zout toe. Breng het geheel aan de kook, dek de pan af en laat het in 1 1/2 uur op een laag vuur gaar worden. Verwijder de laurierbladeren en voeg zonnodig nog wat peper en zout toe. Doe de inhoud over op een schaal en garneer met partjes ei, over de lengte in vieren gesneden, en dien onmiddellijk op.
Tip van Flora:
Voeg ca. 20 minuten voor tijd 4 à 5 aardappels toe en laat deze mee sudderen. Lekker om er bij te eten: plat turks brood.

Benodigdheden
50 gram boter of margarine
1 1/2 kg kip, in stukken
2 fijngehakte uien
2 eetlepels kerriepoeder
2 teentjes knof ook, geperst
900 ml kippebouillon
25 ml citroensap
2 eetlepels tomatenpuree
1 eetlepel suiker
2 laurierbladeren
peper en zout
1 hardgekookt ei
4 à 5 aardappels



GEBORTE

Fam. M. Dahri zoon Oussim
Fam. Dagdag zoon Ghalid
Fam. Horlings zoon Tomas
Fam. Hmamoui zoon Tarik

DANKBETUIGINGEN

Bij deze wil ik, mede namens mijn vrouw, directie en alle medewerkers bedanken voor de fijne tijd (ruim 42 jaar) die ik bij Gispén gehad heb. Tevens wil ik jullie bedanken voor het geweldige afscheid wat plaats vond in Roden en Culemborg. Het gaat Gispén International bv en u allen in de toekomst zeer goed!
Koos Romijn

Bedankt!!!
Hartelijk dank voor uw felicitaties en attenties bij mijn 12 1/2-jarig jubileum.
Gérard van Ballegooy

PUZZELHOEKJE

Ook in de BUzz hoort een puzzelrubriek vonden wij van de redactie. En bij een puzzelrubriek moet je een prijsje kunnen winnen!

Vandaar dat we starten met een puzzelcompetitie. Bij elke puzzel in de komende nummers van de BUzz zijn punten te verdienen, na 5 puzzels maken we de 3 winnaars bekend. Doe gezellig mee en lever je oplossing van deze puzzel, graag voor 15 juni 1993, in bij Jolanda Vonk, Gispén Kantoorinrichting te Culemborg.

Deze keer is gekozen voor een logigram-puzzel, door logisch te redeneren en "te minnen en te plus-sen" kom je achter de juiste oplossing, waarmee je 150 punten kunt verdienen.

Ik bedoel een Gispén stoel!

Op een bladzijde uit een Gispén folder staan de foto's van vier bureaustoelen. Welke stoel staat op welke foto, met welke bekleding en in welke kleur?

	Foto				Bekleding				Kleur			
	A	B	C	D	M	K	S	P	r	b	g	g
Stoel					Montreux	Kerala	Standard	Paris	rood	blauw	groen	geel
Kleur												
Bekleding												

De BUzz

Aanwijzingen

1. De foto van de Cirrus stoel staat pal boven de stoel met de Standard bekleding.
2. De stoel met de gele bekleding staat pal links naast de Nimbus stoel.
3. De Incus stoel heeft Paris bekleding.
4. De Kerala bekleding is groen.
5. Op foto A staat de stoel met Montreux bekleding, dit is niet de Cumulus stoel.
6. De foto van de Cumulus stoel staat diagonaal tegenover de stoel met de blauwe bekleding.

Starttip:

Zoek eerst de naam van de stoel op foto A.

A	B
C	D

GISPEN WINT BEDRIJVEN TAFELTENNISTOERNOOI 1993

Zaterdag 10 april werd voor de achtste keer het jaarlijks tafeltennistoernooi voor bedrijven georganiseerd door T.T.V. Gispen.

Dit jaar was de spanning zeer groot tijdens de finale wedstrijd tussen de teams van Gispen en de Para's. In het team van de stalenmeubelers kwamen uit: Cor Borgstijn, Ahrend van Zoelen, Aluwics Nooyen. Deze laatste als vervangers voor Kees Verbeek (vakantie) en Guus Toonen (knie-blessure). Vooral Cor Borgstijn speelde zeer sterk, sinds enkele maanden speelt en traint Cor weer bij Gispen. Ahrend van Zoelen, vroeger zeer talentvol, beheerst nog steeds alle facetten van het tafeltennis. Uiteindelijk eindigde het Gispen team als eerste van de 14 deelnemende bedrijven en ontving van voorzitter Ruud PETERS de begeerde wisselbeker.

Uitslag:

1. Gispen Kantoorinrichting
2. De Para's
3. Gasbedrijf Tiel
4. P.T.T.



**Gispen heeft
een leveringsprogramma
dat met uw tijd meegaat!**

Een lange levertijd van kantoormeubelen schrikt veel bedrijven en instellingen af. Terecht, want lange leverijden werken alleen maar ongemak en irritatie in de hand!

Het Gispen 72 uur-programma zet voor goed een streep onder al die ergernis. In no-time heeft u uw Gispen-bestelling in huis en werken u en uw medewerkers op een werkplek die opmerkelijk veel efficiency, representativiteit en comfort biedt.

Dit speciale Gispen 72 uur-programma omvat een compleet assortiment kantoormeubelen waarmee u elke denkbare werkplek kunt invullen. De eigentijdse kleuren en het smaakvolle design geven uw bedrijf of uw kantoor belangrijke meerwaarde.

Informeer nu naar het Gispen 72 uur-programma bij uw Gispen-leverancier en bespaar u een hoop ergernis. Gispen levert 't!

Uw Gispen-leverancier:

Gispen

121/2 jaar

F.K. Notelbeck-Brouwer
Bijlage foto 1
H.G. Kwant
A.G. van Matrik
H. de Ruiter
P.C.M. Salari
T. Verwolf-Salari

JUBILEA



RUMPSE PROATIES EN ACHTERKLAP

Zo meinse, daar ben ik weer

Tja, en daar ben ik zelf ook best verbaasd over heur, dat ik er nog ben meinse. Want 't zijn minder goeie tieden bij de Gispen. Ik was bang dat de eerste Buzz meteen de laatste BUZZ was, moar meinse we mogen nog even doorbuzzen, dus moak ik moar weer een ritje mee.

Deze keer moar over van alles wat, zoals ze in Rump zeggen: 'op de hakke noar de takke'. Dat is een Rumps gezegde, dat zeggen ze als er appels geplukt moeten worden, want dan spring je op je hakke noar de takke, dus van 't één naar 't ander, 't is net errobikken, moar dan zonder muziek, moar je bent behoorlijk in beweging.

Nou en beweging was er de laatste tied bij de Gispen zat. Allereerst was er de verhuizing op het kantoor.

Allerlei kantoormeinse zitten inene op andere stekkie. Bij de Gispen noemen ze dat werkplekken, moar ik zeg stekkie.

Want zeg nou zelf, een ieder zit, net als bij 't vissen, op zijn stekkie en gooit zijn hengeltje uit om klanten te krijgen, of aandacht, of meer geld, ze zitten doar moar te wachten op wat er aan het hengeltje blijft hangen.

En 't is roar... moar nou is er één zo'n kerel op kantoor, doar stoat allenig een bordje met zijn naam op zijn stek, moar ik zie hem er zelf hoast nooit zitten. 't Zal wel geen lekker stekkie zijn! Verder was er een hoop beweging in onze showroem.

Allerlei meinse liepen er rond en de boel werd flink verbouwd.

Tja wat wil je er moet inene veul meer in komen te stoan, allemaal van die diezein-meubels van vreemde lui.

Dat bennen handelsartikelen en bij de Gispen kunnen we nou bijna alles leveren, moar 't is bar ingewikkeld heur, al die roare noamen van die vreemde lui. We verkopen

strakkie meubels van ene meneer Toon Net en van ene Frits en dan is er ook een Italioan, ene Cas Telli, en we verkochten al meubels van een vrouw met een rippetotatie, want heur naam is La Bofa.

Nou ja, behoorlijk wat beweging dus in de showroem. Enne weet jullie meinse woar ook een hoop beweging was de afgelopen tied, ja bewogen tieden mag ik wel zeggen, op de finansieele administratie. Dat is doar een komen en gaan, de ene goat weg en de ander komt en nou goat inene de finansiële directeur ook weg. En woar noar toe...? Niemand weet het, 't blijft een duuster geheim. Nou had ik zelf gedacht dat hij iets met kinderen goat doen, want hij kon immers zo oardig met knikkers speulen. Moar ja, hij kan natuurlijk ook parkeerwachter worden, want er wordt gefluisterd dat hij doar al langer mee bezig was. Nou ik weet het niet heur, moar ik wens hem al 't goeie.

Tja en dan was er ook beweging in ons kluppie in Neuss. Het laatste nieuws wat ik gehoord heb is dat er een kerel is, die bij ene Bert Hom werkt, die heb de aandelen opgekocht.

't Schijnt een oale bekende te zijn, moar 't fijne weet ik er niet van heur meinse, ze zeggen zo veul.

Verder is er behoorlijk wat beweging bij onze dielers. Er is een speciale aksie gestart: het Gispen 72 uur programma.

Dat betekent dat die dielers behoorlijk rap hun spullen in huis kunnen hebben. Nou die aksie ging met een hoop tam-tam van start: koffties met allerlei spul erin, en ook een klein riekordertje met een geluidsbandje met een boodschap.

En die boodschap meinse is, als ik het goed begrepen heb tenminste, dat iedereen moar opzij moet gaan, want de

Gispen komt eroan. Iedereen moet aan de kant en opzij springen, want ze hebt allemachtig veel hoast, nou meinse als je het mij vraagt zijn het gewoon wegpiroaten. Nou meinse wat een beweging een meins zal er moei van worden.

Allenig wat mij nou nog even van 't hart moet: hebben jullie ook gemerkt dat die Gipsie de laatste tied moar weinig beweegt.

Dat vinnige wief is de laatste tied behoorlijk stil. Zou het zijn omdat ik er toch geintimideerd heb, want meinse ik kan springen op de hakke noar de takke, moar ik kan ook behoorlijk met mien klompen op andermans tenen stoan heur, doar zal dat zigeunerwief toch wel angst voor gekregen hebbe.

Meinse ik ben duzelig van 't kijken noar al dat gesprong van al die letterties over 't beeldscherm. Geef mij moar dat programma op de tillevisie, 'al joe niet is lof'. Dat is pas een mooie beweging, lekker in mien luie stoel en op het scherm al die meinse in beweging om te vertellen dat ze voor vierhonderd gulden best een avondje met een vreemde willen gaan stappen.

Zou de Gispen doarom met al die vreemde handelsagenten willen gaan stappen? Tja er zit wat in: 'al wie niet is, dat de Gispen door hun lof meer lof krijgt'.

Ik schei er mee uit en mien kerel heeft pech vanaovend, bij mij is er geen beweging meer in te krijgen.

jullie eigen boerinne uut Rump

De BUZZ

waarin opgenomen:
De Fabrieksfluit: Gispens Kantoorinrichting, Culemborg
Magista, Roden
SA Gispens NV, Brussel
Carwei: Car Industrie BV, Katwijk

1e jaargang nr. 3 december 1993

VAN DE DIRECTIE

Een nieuwe Buzz zo vlak voor de Kerst, aan het einde van een jaar waarin voor ons allen veel gebeurd is. Allereerst natuurlijk het afscheid van Ed Vroom eind januari met een goed bezochte en gezellige bijeenkomst in Bilthoven en de uitreiking van het fotoboekje 'Ed Vroom & Gispens'.

In april werd het grootste deel van de aandelen van onze Duitse verkooporganisatie Gispens Büroeinrichtung overgenomen door Berthom, en niet lang daarna verhuisden zij naar een nieuw kantoor in Neuss bij Düsseldorf. Gispens Büroeinrichtung blijft overigens onze importeur in Duitsland en bewerkt met groot enthousiasme de Duitse markt.

Het Gispens Informatie Centrum werd begin mei geheel nieuw ingericht met nieuwe opstellingen in een gewijzigde indeling. Het leveringsprogramma is aanzienlijk verbreed door het opnemen van produkten van derden in ons pakket, zodat nu naast de produkten van CAR en Labofa onder meer ook de produkten van onze zuster Fritz Hansen aangeboden kunnen worden.

De produktie van de stoelenprogramma's Cirrus en Cumulus werd in het voorjaar overgenomen door CAR, die vanaf begin volgende jaar tevens de Incus en Nimbus stoelen zal vervaardigen.

Medio mei bracht een internationaal gezelschap van kantoormeubel-fabrikanten een bezoek aan Gispens, hetgeen dankzij de inzet van alle medewerkers een groot succes was. Het gehele bedrijf zag er zeer netjes en opgeruimd uit, en onze bezoekers waren duidelijk onder de indruk van de fabriek en het vernieuwde Gispens Informatie Centrum.

Eind mei hebben we met enig ceremonieel de laatste serie van de chromecrinstallatie bijgewoond. Zoals bekend zijn de chromactiviteiten overgenomen door De Rouw uit Den Bosch, en zijn enkele medewerkers evenals de gehele chrominstallatie meeverhuisd.

Inmiddels is de herinrichting van de lakkerij en de verhuizing van de voorraad halffabrikaat vanuit de romneyloodsen bijna gereed, en is ook de indeling van de metaalbewerking vernieuwd. Al met al veel positieve veranderingen die ons in staat stellen om prettiger en beter te kunnen werken.

In de eerste maanden van 1993 werd al duidelijk dat de marktomvang aanzienlijk verminderde met de bijbehorende gevolgen voor de order-binnenkomst van onze bedrijven.

Na een spannende tijd werd op 1 juli jl. het definitieve structuurplan voor Gispens Kantoorinrichting en Magista aangekondigd, waarin een groot aantal veranderingen waren opgenomen.

Deze veranderingen hadden betrekking op zowel de omvang als de structuur van de organisaties, en bevatte naast een aantal interne overplaatsingen en een ouderenregeling helaas ook het gedwongen vertrek van een aantal medewerkers. De actieve en positieve opstelling van de betrokkenen en de actieve rol van de afdeling Personeelszaken heeft voor een aantal betrokkenen inmiddels geresulteerd in een nieuwe baan. Deze inspanningen zullen ook in de komende maanden worden voortgezet.

In het kader van het structuurplan werd tevens besloten om in de loop van het jaar een deel van de produktie van Gispens produkten over te brengen van Roden naar Culemborg.

Het boekjaar 1992/93 werd eind juni afgesloten met een positief bedrijfsresultaat, dat echter belangrijk negatief werd beïnvloed door de kosten van het aangekondigde structuurplan. De budgetten voor 1993/94 geven lagere omzetten te zien, met aangepaste kostenniveaus op alle fronten.

Na de zomervakantie kwam het positieve bericht dat Gispens Kantoorinrichting de Gasunie order, waarover elders in dit nummer meer, binnen gehaald had. Wat een fantastische prestatie, in 6 weken tijd van tekening naar geïnstalleerde proefmodellen. Met deze actie toonden we aan dat goede communicatie, samenwerking en teamwerk tot zeer goede resultaten kan leiden.

vervolg op pagina 2

Gispens Galvano



Personeel en leiding van de Galvano/CPB

Gispens Galvano, ruim 70 jaar toonaangevend in de meubelindustrie geweest, verdwijnt in 1993 samen met de buizenfabriek uit Culemborg.

Reorganisaties zullen er altijd zijn en blijven, deze keer werden de buismeubelen en de chromerij hiervan het slachtoffer. Hogere milieu-eisen en de veroudering van de installatie eisten een verantwoordelijk beleid op de toekomst gericht.

Dit heeft geleid tot de beslissing het galvanische gedeelte af te stoten. In goed overleg met alle betrokkenen, zijn de directies van Gispens en De Rouw uit 's-Hertogenbosch overeengekomen de chromerij en een aantal medewerkers naar 's-Hertogenbosch over te plaatsen. De buismeubel-afdeling is gedeeltelijk overgeplaatst naar Car Katwijk.

De Rouw Galvano Techniek zal de gezamenlijke produkten van beide bedrijven, wat betreft het galvanische gedeelte, op dezelfde wijze voortzetten.

Tijdens een sfeervol dinertje in een Grieks restaurant bedankte technisch directeur Bert Verhoek de medewerk(st)ers voor hun jarenlange inzet en sprak de hoop uit dat iedereen gauw gewend zal zijn aan zijn nieuwe omgeving.

Persoonlijk wil ik graag vanaf deze plaats iedereen bedanken die heeft bijgedragen aan onze goede naam; zeker ook de Gispensaren uit andere afdelingen, zoals Lakkerij, Expeditie, Bankwerkerij e.a.

Volgende keer komt er een zoekplaatje met als inzet: "Waar stond de Galvano-afdeling".

Het gaat u allen goed is mijn wens voor 1994.

Gustaaf Toonen

De BUZZ

redactie:
Méry van Heel
Berend Schurer
Kees Verbeek (a.i.)
Jolanda Vonk
Karel van Zoelen

fotografie:
Dorien Pool (a.i.)
Berend Schurer

redactieadres:
Postbus 30
4100 AA Culemborg
telefoon 03450-74211

druk:
Lecturis BV, Eindhoven

De redactie van de BUZZ wenst u allen
prettige feestdagen
en een goed, gezond en gelukkig 1994



Verder in dit nummer

Van de directie
Gispens Galvano
Carpoolen, ook u!
MAG het ietsje minder zijn?
Jubileumviering bij Gispens Kantoorinrichting
Even voorstellen
Nieuws van Magista
Ideenbus
Ziekteverzuim en WAO
Gispens bouwt nieuw Gasunie-bureau
Who's NEXT?
Interne opleiding heftruckchauffeurs
Geboorte en Huwelijk
Geef de pollapel maar door!!
Wij nemen afscheid van...
Puzzelboekje
GOK activiteiten
Gift voor GOK
Dankbetuigingen
37 1/2 jaar Gispens
Rumpse proaties en achterklap

CARPOOLEN, OOK U ?

haal voordeel uit uw woon-werkverkeer

JA THEO, ZO WILLEN WE ALLEMAAL WEL CARPOOLEN:

Die Theo heeft het maar weer handig bekeken. Hierna een korte overblijfsel van de 4 slimme collega's liden en voor u zijn werk.

De Theo heeft het maar weer handig bekeken. Hierna een korte overblijfsel van de 4 slimme collega's liden en voor u zijn werk.



DE VOORDELEN MOG EVEN OP EEN RIJTEL

De voordelen van een auto zijn: 1. Het is een gemakkelijke manier om te reizen. 2. Het is een gemakkelijke manier om te werken. 3. Het is een gemakkelijke manier om te spelen. 4. Het is een gemakkelijke manier om te leven.

De voordelen van een auto zijn: 1. Het is een gemakkelijke manier om te reizen. 2. Het is een gemakkelijke manier om te werken. 3. Het is een gemakkelijke manier om te spelen. 4. Het is een gemakkelijke manier om te leven.

DE AUTO KAN BEST EEN DAGJE ZONDER U

DE VOORDELEN MOG EVEN OP EEN RIJTEL

De voordelen van een auto zijn: 1. Het is een gemakkelijke manier om te reizen. 2. Het is een gemakkelijke manier om te werken. 3. Het is een gemakkelijke manier om te spelen. 4. Het is een gemakkelijke manier om te leven.

De voordelen van een auto zijn: 1. Het is een gemakkelijke manier om te reizen. 2. Het is een gemakkelijke manier om te werken. 3. Het is een gemakkelijke manier om te spelen. 4. Het is een gemakkelijke manier om te leven.

DE AUTO KAN BEST EEN DAGJE ZONDER U

Carpoolen heeft de laatste weken zeer veel aandacht gekregen in de media. Wat weten wij als Gispensen eigenlijk van dit fenomeen? Een kleine enquête leverde de volgende verbluffende uitspraken op:

- "Carpoolen? Eeh, is dat niet de nieuwe meubellijn van C.A.R.?"
- "Carpoolen? Dan mag je je eigen auto niet hebben van je vrouw!"
- "Carpoolen? Weet ik veel, ik rijd altijd met mijn buurman mee naar het werk!"
- "Carpoolen? Levensgevaarlijk met uitvoegen naar en invoegen van de carpool parkeerplaatsen!"
- "Carpoolen? Een kar met Poolse asielzoekers ?!"

We zullen niemand langer in het ongewisse laten. U kunt hierboven het antwoord vinden in één van vele artikelen over dit onderwerp, dat de landelijke pers haalde. En wie weet, brengt het u op een idee !



vervolg van pagina 1.

Het nieuwe Gispens meubelprogramma Gispens NEXT wordt in januari 1994 officieel geïntroduceerd, maar een eerste order zal al eind dit jaar aan de ABN/AMRO worden geleverd. In een jaar tijd ontwikkeld aan de hand van een strak programma van eisen en rekening houdende met vele milieu-aspecten, zijn we erin geslaagd om een prima produkt te maken dat zich in allerlei aspecten, waaronder ontwerp, functionaliteit en prijs, uitstekend kan meten met de Nederlandse en internationale concurrentie.

De reclamecampagne van Magista, inclusief radio-commercials, werd bijzonder positief ontvangen en speelde een belangrijke rol bij het neerzetten van Magista als een belangrijke inrichter van magazijnen. Door een actieve verkoopbenadering wist Magista veel orders voor stellingen binnen te slepen. De waardering van onze zusterbedrijven uit de Scandinavisch Industries groep President (Engeland), Vario en Drum-Vatio (Duitsland) voor Magista als een goede toeleverancier kwam tot uiting in een belangrijke toename van orders van deze bedrijven.

De exportcontacten die CAR Projectmeubelen eind 1992 op de Orgatec beurs in Keulen had verkregen resulteerden in vele interessante mogelijkheden, en in 1993 werden de verkoopkanalen van CAR in België, Engeland, Duitsland en Frankrijk verder opgebouwd. Ook uit het Verre Oosten kwamen orders, zodat er nu op de Filipijnen al zo'n 1000 Jimmy stoelen in gebruik zijn. Ook de nieuwe stoel Cardinale wordt inmiddels op vele plaatsen toegepast.

Ons Belgische verkoopkantoor S.A. Gispens N.V. te Brussel heeft haar leveringsprogramma uitgebreid met produkten van andere bedrijven uit de Scandinavisch groep, zoals Fritz Hansen, Labofa, Vinco en President. De contracten met de Europesc Gemeenschap zijn gedeeltelijk verlengd, zodat we met Gispens en CAR ook in het komende jaar onze bijdrage aan de eenwording van Europa mogen leveren.

Ook in het management vonden veranderingen plaats. Zo verwelkomden we in september onze nieuwe financial controller Jan van Zuilen, startte Christiaan Meijer op 1 oktober als directeur van CAR en kreeg Magista per 1 december een nieuwe directeur in de persoon van Wim Griffioen.

In al onze bedrijven hebben we gezien dat de veranderde marktomstandigheden ons dwingen om anders te werken. Kortere levertijden, onze klanten een grotere en juiste keuze bieden, betrouwbaar zijn in het maken van afspraken en efficiënt en kosten-bewust werken zijn

noodzakelijke ingrediënten om succesvol te kunnen zijn. Verhoging van efficiency en flexibiliteit is van essentieel belang gebleken. Het kost velen van ons moeite, en dat is ook begrijpelijk, zich steeds weer aan te passen aan al deze veranderingen, en deze als normaal en natuurlijk onderdeel van het werk te ervaren.

Echter, alleen als we ons steeds weer aanpassen en verbeteren kunnen we ons blijven meten in de wereld van sterke concurrentie. Letterlijk alles wat we doen en iedere gulden die we uitgeven zal een extra waarde voor onze klant moeten betekenen, een waarde waarvoor hij bereid is te betalen. Zo simpel is het eigenlijk.

Voor 1994 verwachten wij geen belangrijke opleving van de verschillende markten waarin onze bedrijven actief zijn, ofwel de koek zal niet groter worden. Reken er echter op dat we ook komend jaar weer een flink deel van de koek voor onze rekening zullen nemen.

Een groot aantal projecten van verschillende aard staan voor volgend jaar op stapel, zoals onder meer de ontwikkeling van nieuwe produkten, het flexibel en effectiever maken van onze organisaties, het moderniseren van het productieapparaat, de implementatie van nieuwe informatiesystemen en ISO 9000 systemen bij Gispens en Magista, en het beter omgaan met milieu-aspecten in zowel produkt als productie.

In de productie zullen we ons steeds meer toeleggen op die processen waar we goed in zijn, dat wil zeggen minstens zo goed of beter dan de concurrentie of toeleveranciers.

Daar we dit niet overal kunnen bereiken zal een toenemend aantal produkten worden uitbesteed aan derden. Dit, tesamen met een steeds sterkere prijsdruk op onze leveranciers en een actieve kostenbeheersing in onze eigen organisaties, geeft ons goede mogelijkheden om onze goede produkten en services concurrerend aan te kunnen bieden.

In het moeilijke jaar dat achter ons ligt is wederom gebleken dat in de loyalte en positieve opstelling van al onze medewerkers een grote kracht besloten ligt. En het is deze kracht, die belangrijker is dan welke produkten, machines of gebouwen dan ook, die onze bedrijven tot waardevolle partners voor onze klanten maken.

Graag wil ik u allen, mede namens onze Raad van Commissarissen, danken voor uw inzet en bijdrage in het afgelopen jaar. Ik wens u en de uwen hele prettige Kerstdagen en een heel gelukkig en plezierig 1994.

Niels Ruijgrok

MAG HET IETSJE MINDER ZIJN?

De zorg voor het milieu neemt in de bedrijfsvoering van Gispens een steeds belangrijker positie in. Binnenkort wordt er een 'milieubeleidsverklaring' uitgegeven, waarin Gispens duidelijk maakt dat ze zich bewust is van haar verantwoordelijkheid voor de zorg en het behoud van het milieu.

In de productie-afdeling wordt al vele jaren aandacht aan het milieu besteed. Grondstof- en afvalstromen worden geregistreerd en gecontroleerd om aan de gestelde milieu-eisen te kunnen voldoen.

Tegenwoordig komen er echter meer milieu-zaken op Gispens af, bijvoorbeeld een milieukeurmerk voor produkten, een ECO-label, een terugname verplichting voor verpakkingen en mogelijk voor produkten, een algeheel intern milieuzorgsysteem, de nieuwe Wet Milieubeheer, etc.

De Milieu Actie Groep: MAG zal proberen door praktische en doeltreffende beslissingen op zowel korte als lange termijn 'milieu-wijzigingen' in te voeren, om uiteindelijk een algehele milieuwinst binnen

Gispens te kunnen bereiken. De MAG bestaat uit Peter de Boer, Marc van Corven, Hans Kamphuis en Bert Verhoek.

De hernieuwde aandacht voor het milieu richt zich vooral op een bewuster gebruik van grondstoffen en energie. Ook de verwerking van productie-afval of het toekomstige produkt-afval (na terugname) moet op een verantwoorde wijze gebeuren (hergebruik, recycling). Beter is natuurlijk om het ontstaan van (schadelijk) afval te voorkomen.

In de vorm van een alternatieve materiaalkeuze of een gereduceerd materiaalgebruik, welke zullen leiden tot veelal kleine produktwijzigingen, wordt geprobeerd de milieubelasting van de Gispens-produkten te verlagen.

Toekomstige produkten zullen met het milieu 'in het achterhoofd' worden ontworpen en geproduceerd. Van belang hierbij zijn ook de nieuwe productie-investeringen, zoals bijvoorbeeld een nieuwe lakstraat.

Maar ook door tijdens de eigen werkzaamheden bewuster om te gaan met materialen en energie kan al een stap in de goede richting worden gezet.

Namens de MAG, Eelco Rietveld. R&D, Milieu-zaken

JUBILEUMVIERING BIJ GISPEN KANTOORINRICHTING



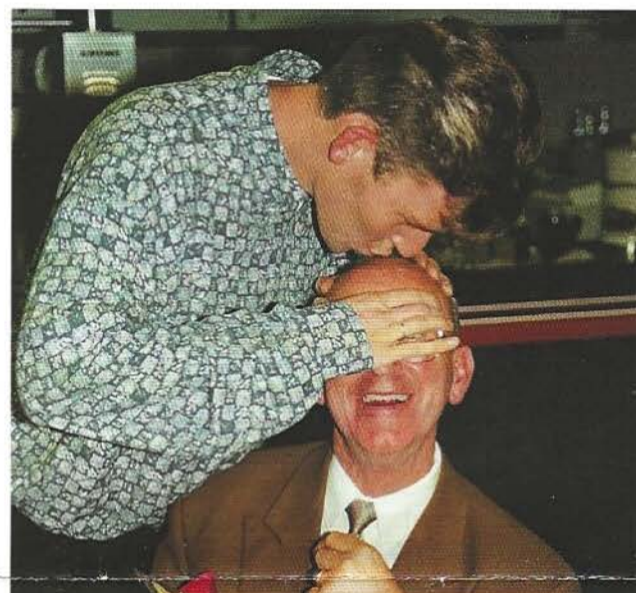
Op 16 november werden in een feestelijk ingerichte kantine te Culemborg de volgende jubilarissen gehuldigd:

De heer **W.J. van der Burg** met een 40-jarig dienstverband, de heer **B. Zaghdoudi** met een 25-jarig dienstverband en de heren **G. Huiskamp**, **B. Kasar** en **M. Ziani** met elk een 20-jarig dienstverband.

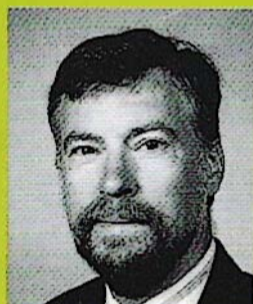
Samen met hun naaste familieleden en collega's genoten de jubilarissen van een heerlijk warm buffet, en van de korte toespraken tussendoor.

Absoluut hoogtepunt aan het begin van de bijeenkomst was de uitreiking van een koninklijke onderscheiding aan. Wim van der Burg door burgemeester Van Schajck van de gemeente Geldermalsen.

Zoals U op een van bijgaande foto's kunt zien ondervond Wim van der Burg niet alleen waardering van Hare Majesteit maar ook van zijn collega's



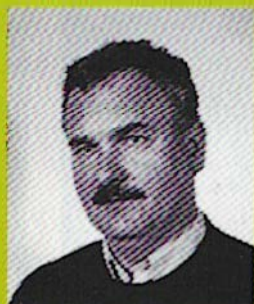
EVEN VOORSTELLEN



Op het moment dat u dit leest, ben ik al weer zo'n drie maanden bij Gispens in dienst. Ik ben de nieuwe Financial Controller van Gispens International bv, d.w.z. dat ik verantwoordelijk ben voor het financiële gebeuren van Gispens Kantoorinrichting, Magista, Car en SA Gispens NV. Daarnaast ben ik Financial Manager van Gispens Kantoorinrichting. Mijn naam is **Jan van Zuilen**, 43 jaar, getrouwd met Renske en vader van drie boys, Joris, Wouter en Rinse. Ik houd erg van sport, zowel actief (hockey, tennis, joggen) als passief. Verdere hobby's zijn bridge en lezen. Ik ben mijn carrière begonnen als assistent-accountant.

Al vrij snel ben ik overstapt naar het bedrijfsleven: eerst Ocevan der Grinten in Venlo, daarna Indivers-Elbar in Lomm (Limburg), in diverse financiële functies. Mijn laatste job was bij Melles Griot in Zevenaar (7 jaar), een bedrijf dat optische componenten en lasers produceert en verkoopt.

Ik was daar de Financial Controller over de Europese bedrijven. Ik ben vol enthousiasme begonnen bij Gispens en ik ben het, misschien wat verbazend, nog steeds. Ik zie er naar uit met u samen te werken in een bedrijf dat bruist van activiteit en zich constant aanpast aan de gewijzigde omstandigheden.



Mag ik van de gelegenheid gebruik maken u allen een prettige Kerstvakantie toe te wensen en een gezond 1994.

Gaarne maak ik van de gelegenheid gebruik mij voor te stellen. Ik ben **Wim Griffioen**, 46 jaar oud, en per 1 december 1993 aangesteld als directeur van Magista te Roden.

Met mijn echtgenote en drie nog jonge kinderen ben ik woonachtig in het mooie, bosrijke Beetsterzwaag (bij Drachten). Van oorsprong ben ik geen noorderling, maar geboren en getogen in Utrecht en volgde daar de opleiding HBS en HTS mechanische technologie. Na mijn diensttijd vertrok ik naar Friesland (passie voor de zeilsport) en was werkzaam als verkoopleider bij een roestvaststaal-industrie (60% export), adjunct directeur/hoofd verkoop bij een fabrikant van luchtbehandelings-apparatuur (brede Europese organisatie) en directielid bij Altis te Wierwerd (leverancier van o.a. houten bureaubladen).

De laatste tien jaar heb ik mij steeds intensiever bezig gehouden met taken op het gebied van algemeen management en organisatie. Ik verheug mij op de nieuwe functie bij Magista, vooral daar deze mij terugbrengt naar de mij zo vertrouwde productie-metaalsector.



Graag maak ik gebruik van de mogelijkheid die de BUZZ biedt om mij aan u voor te stellen. Mijn naam is **Christiaan Meijer**, ik ben 51 jaar oud en ben op 1 oktober j.l. gestart als directeur van CAR Projectmeubelen. Het gezin telt, naast mijn vrouw en ondergetekende, vier kinderen (waarvan de meeste het huis al hebben verlaten), twee honden en een kat. Wij wonen in het Noordhollandse Huizen. Dat lijkt wat ver van Katwijk, maar gelukkig valt in de praktijk de reistijd naar onze fabriek reuze mee. Tenminste als je voldoende vroeg van huis gaat om het fileeeld voor te blijven. Voordat ik bij CAR ging werken heb ik management functies bekleed bij een aantal productie ondernemingen. Mijn taak daar lag vooral binnen het gebied marketing/verkoop. De overgang naar een betrekkelijk kleine en flexibele onderneming als CAR is heel aantrekkelijk voor iemand die met zijn beide handen direct contact wil houden met alle aspecten van de onderneming. De contacten met de markt, maar ook de product-ontwikkeling, productie, logistiek, personeels-zowel als financiële zaken bevinden zich elke dag direct om je heen. Het is bovendien heel prettig om vast te kunnen stellen dat er een goede sfeer is binnen de onderneming. Hetgeen zich niet alleen uit in de contacten

binnen het management team, maar ook in de gesprekken met de O.R., de chefs en overige medewerkers. Het is deze teamgeest die van groot belang is voor ons succes in een markt die toch duidelijk onder druk staat.

Ik ben **Max Wichern**, sinds 16 augustus 1993 werkzaam als hoofd administratie bij CAR Industrie bv te Katwijk. Mijn leeftijd is 41 jaar, ik ben bijna 20 jaar gelukkig getrouwd en ik heb een zoon van 16 en een dochter van 15 jaar. Ik woon in Oegstgeest, dus lekker dichtbij mijn werk, zodat ik dagelijks voor en na diensttijd op de fiets kan uitwaaien. Als opleiding heb ik MULO, HAVO, P.D. boekhouden en S.P.D. I.

Na diverse werkkringen als administratief medewerker ben ik negen jaar als administrateur in de transportsector werkzaam geweest. De overgang van een dienstverlenend naar een productiebedrijf zie ik als een nieuwe uitdaging, die me tot op heden uitstekend bevalt. Ik werk graag in een kleinschalige onderneming, waar het persoonlijk contact met alle collega's echt inhoud heeft. Dus ook wat dit betreft zit ik goed bij CAR Industrie bv. Mijn hobby's zijn bridge en lezen.



NIEUWS VAN MAGISTA

OPEN HUIS BIJ MAGISTA

Het Industrie Centrum Roden heeft op 13 en 20 november open dagen georganiseerd bij bedrijven in Roden. Een ieder werd in de gelegenheid gesteld een kijkje te nemen in "de keuken" van een 13-tal bedrijven. Ook Magista was van de partij en zette op 13 november de deuren open. Maar liefst 400 geïnteresseerde bezoekers konden van dichtbij het productieproces volgen. Al met al een succesvolle dag.



NAAR DE STEMBUS

Op 26 mei vonden de verkiezingen plaats voor de Ondernemingsraden. Ook bij Magista toog men welgemoed naar de stembus.

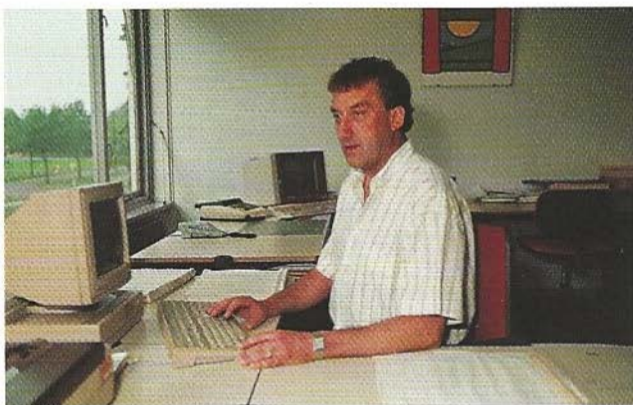
Gekozen werden:

Hans Bos, *voorzitter*
Frans Drager, *secretaris*
Henk Kompier



JUBILARISSEN

Vijfenzestig jaar Magista, dat is heel wat. **J. Koopman**, **G.J. Veenstra** en **P. Schellekens** waren op resp. 15 mei, 2 september en 21 oktober 25 jaar in dienst. Hartelijk gefeliciteerd, alle drie!

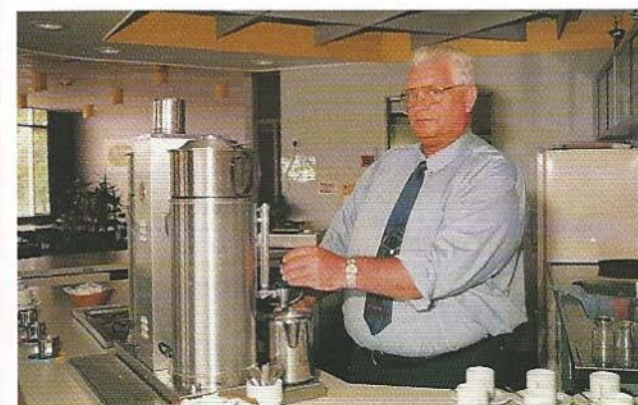
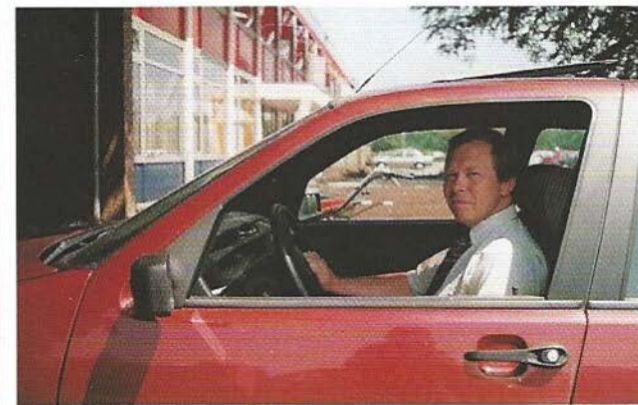


JUBILEUMVIERING

De gezamenlijke viering van het jubileum van de heer **Nick Smit**, die op 1 mei 30 jaar in dienst was, en de heer **Henk Kompier** die op 3 juni eveneens 30 jaren Magista telde, vond plaats op 4 juni van dit jaar.

Jubilarissen, familie, vrienden en collega's werden welkom geheten door de heer J.H. Snippe, die deze middag de leiding had.

Namens de directie spraken de heren Ruigrok en Bender de jubilarissen toe. De heer H. Bos deed zijn zegje namens de Ondernemingsraad. De heer H. Slagter tenslotte bracht felicitaties over namens het gehele personeel.



OPLEIDING

G. Jongstra en J. van Ligten hebben beiden met goed gevolg de opleiding Elektrisch Schakelen van het ROVC afgesloten.

J. Kobes volgde een lascursus Tig nr.2 (rvs).



IDEEENBUS

Vijf beloonde voorstellen van Magista medewerkers:

Idee van:	Tj. de Jong	plaats van een, vanwege de zwaarte van het werk.
Voorstel:	Het wijzigen van één van de twee flowdrillmallen, zodat omwisselen van de mallen naar onder- en tussenliggers overbodig is en er dus bespaard wordt omsteltijd.	Het voorstel wordt toegepast uit ergonomisch oogpunt.
Beloning:	f 105,00	Beloning: f 132,00
Idee van:	R. de Jong	Het laten vervallen van de platen karton die tussen de eindframes worden geplaatst.
Voorstel:	Het veranderen van de plaat- en buisopslag (dit voorstel wordt meegenomen in een lay-out onderzoek).	Besparing op karton en tijd.
Beloning:	f 50,00 aanmoedigingspremie	Beloning: f 300,00
Idee van:	T. de Jong, R. Kootstra en H. Ritsma	Het plaatsen van schuine blokken op de tapunits van de flowdrillmachine, zodat de slag van de tap minder groot is. Tijdsbesparing.
Voorstel:	Het uitvoeren van de bewerkingen aan boven-, tussen- en onderliggers van Arenson door twee personen in	Beloning: f 339,00

UITGAANSDAG

Op 12 juni was het eindelijk zover: de Magista uitgaansdag. Ditmaal werd gekozen om gezamenlijk de Friese Elfstedentocht te gaan rijden. Niet op de schaats, maar per luxe touringcar. In het stadje Hindeloopen werd koffie met gebak geserveerd. Ook werd daar het Schaatsmuseum bezocht. Na de rit door het Friese landschap werd in Workum een koffietafel genuttigd. Tevens werd hier het bekende Jopie Huismanmuseum bekeken. De "shoppers" onder ons konden hun hart ophalen in Sneek, waar men twee uur kon winkelen. Na deze toch wel vermoeiende Friese Elfstedentocht konden we in het Drentse land van een heerlijk diner genieten.



SPORTIEF NIEUWS

De visclub heeft het afgelopen seizoen weer een zestal wedstrijden georganiseerd. Hierna kon de eindstand worden opgemaakt en de prijzen worden verdeeld.



Eindstand

(na aftrek van de slechtste wedstrijd):

1.	R. Spoelman	260
2.	G. Jongstra	253
3.	J. Visser	236
4.	J. Uilenberg	232
5.	H. de Groot	186
6.	S. Wouda	171
7.	J. Koopman	157
8.	T. de Jong	146
9.	A. Kock	77
10.	H. Kompier	64
11.	Visser jr.	46
12.	A. Groenewold	25
13.	Rumph	18
14.	Mw. Groenewold	3
15.	P. Hofman	
	J. van Ligten-	

Zwaarste vissen stand

Brasem	2150 gram	J. Visser
Voorn	400 gram	G. Jongstra

ZIEKTEVERZUIM EN WAO

Over ziekteverzuim hebben we bij Gispen de laatste jaren heel wat gepraat. Heeft al dat gepraat nu ook geleid tot resultaten?

We gaan eens kijken naar de cijfers:

Het afgelopen boekjaar (1992/1993) had Gispen Kantoorinrichting een verzuimpercentage van 8,5%.

Ter vergelijking:

alle overige (groot)metaalbedrijven in Nederland hadden over diezelfde periode een verzuim van gemiddeld 9,5%.

Hoewel we ons eigen verzuim nog steeds veel te hoog vinden, is er dus ten opzichte van de wereld om ons heen wel wat veranderd: in vorige jaren was Gispen steeds trieste koploper wat betreft ziekteverzuim.

Maar met deze ontwikkeling ten goede zijn wij er nog lang niet. Er komen namelijk nieuwe dingen op ons af, die het verzuim voor Gispen als werkgever nog onaantrekkelijker maken dan het al was.

Met ingang van 1 januari 1994 zal naar alle waarschijnlijkheid de nieuwe Wet TZ/Arbo in werking treden. TZ staat voor Terugdringing Ziekteverzuim. Belangrijkste consequentie van die wet is, dat Gispen vanaf 1 januari 1994 de eerste 6 weken van ziekte geen ziekengeld meer krijgt van het GAK, maar wel het volledige loon moet doorbetalen. Als compensatie staat daar een lagere ziektewetpremie tegenover.

U zult begrijpen dat deze wettelijke maatregel tot extra kostenverhoging leidt, en dat Gispen er alles aan gelegen is om het verzuim nog verder omlaag te brengen.

Wij zijn ons dan ook al aan het beraden op extra te nemen maatregelen, die een verdere verlaging van het ziekteverzuim moeten bewerkstelligen. Uiteraard zullen wij U op de hoogte houden van de dingen die gaan komen.

En de WAO? Daar is de afgelopen maanden ook heel wat over te doen geweest. Alle medewerkers hebben een brief ontvangen en een folder, waarin de nieuwe WAO-wetgeving en de persoonlijke consequenties werden uiteengezet. Alle medewerkers hebben ook de mogelijkheid gekregen zich bij te verzekeren tegen de gevolgen van het ontstane "WAO-gat". Van deze mogelijkheid heeft in totaal (bij Gispen International bv) zo'n 88% van de medewerkers gebruik gemaakt. Dit percentage is voldoende om in aanmerking te komen voor de bedrijfstakverzekering die door de Raad van Overleg in de Metaalindustrie met een vijftal grote verzekeraars is afgesloten. Momenteel wordt door deze verzekeraars gewerkt aan de Gispen-polis.

Of we met al deze maatregelen het eind van het verhaal hebben gezien, valt te betwijfelen. Zoals U uit de media hebt kunnen vernemen bereiden onze politici nog verdere en ingrijpendere zaken voor, die alle slechts één doel dienen: de kosten neer te leggen daar waar ze gemaakt worden.

Dit betekent voor Gispen dat wij er met zijn allen tegenaan mochten om het verzuim nog verder omlaag te brengen. Hoe lager het verzuim, hoe lager de kosten en dus een betere invloed op het bedrijfsresultaat.

Voor Gispen Kantoorinrichting is inmiddels een streefgetal vastgesteld. In 1994 willen wij naar een gemiddelde van niet meer dan 7% ziekteverzuim. Kunnen we dit gemakkelijk bereiken? Nee. Maar onmogelijk is het niet.

Als we er met zijn allen ons best voor doen, kunnen we naar minder verzuim en dus minder kosten in 1994. Doen!

Méry van Heel

GISPEN BOUWT NIEUW GASUNIE-BUREAU

Deze kop stond boven het artikel, dat verscheen in Gasunie, het personeelsblad van de N.V. Nederlandse Gasunie. In dit artikel gaat redactielid Hans Ruijgers in op het project, dat ook binnen Gispens Kantoorinrichting inmiddels een begrip is geworden. En niet voor niets. Zelden zal in de lange historie van Gispens de voorbereiding van een project zo voortvarend zijn verlopen als het project N.V. Nederlandse Gasunie.



Begin van dit kalenderjaar werden kandidaten voor de levering van kantoormeubilair en kasten voor het nieuwe hoofdgebouw van de N.V. Nederlandse Gasunie in de gelegenheid gesteld zich te kwalificeren voor het ontvangen van de officiële aanvraag en de daarbij behorende tekeningen. Hiervoor moest worden aangetoond dat Gispens in staat zou zijn een project van een dergelijke grootte en complexiteit uit te voeren. Allerlei bewijsstukken op financieel, technisch en logistiek gebied moesten worden overlegd. Het zou een heel ander project worden dan wij gewend zijn, immers het meubilair zou niet een van onze standaard-lijnen worden, maar speciaal voor de afnemer door Architectenbureau Marcel van der Schalk BV ontwikkeld meubilair. Het meubilair zou op deze wijze perfect aansluiten op de bijzondere vormgeving van het nieuwe gebouw, naar een ontwerp van Architectenbureau Alberts en van Huut (zie foto). Daarnaast moesten er ook speciale kasten worden aangeboden. Gezien de hierbij benodigde aantallen een zeer interessante uitdaging. Behalve Gispens kwalificeerden zich een aantal zeer sterke collega's/concurrenten. Er moest dus alles op alles gezet worden, om ook deze selectie door te komen en in aanmerking te komen voor de levering van proefmeubilair. Vanaf het begin hebben alle betrokken disciplines, zoals Verkoop, Inkoop, Constructiebureau, Werkvoorbereiding en Logistiek eendrachtig samengewerkt

om alle deadlines te halen, zonder dat hierbij de dagelijkse werkzaamheden en lopende projecten, zoals Gispens NEXT, in gevaar kwamen. De door N.V. Nederlandse Gasunie verstrekte tekeningen werden overgezet in ons CAD-systeem, waardoor het mogelijk werd voorstellen tot wijziging in te dienen om het meubilair op industrieel verantwoorde wijze te kunnen produceren. In samenwerking met enkele toeleveranciers werd hetzelfde gedaan voor de kasten. Tekenend voor de kwaliteit van onze voorstellen tot wijziging is dat ze allemaal door de opdrachtgever accoord werden verklaard. Tegelijkertijd werden de calculaties gemaakt, zodat er op tijd een offerte ingediend kon worden. Ook deze klus werd, door extra inzet van velen, op tijd geklaard. Op basis van deze offerte werd ons opdracht gegeven voor het leveren van een proefserie van zowel kasten als meubilair. Iedereen heeft in de montagehal kunnen zien met hoeveel vakkennis en zorg deze werd voorbereid. Het eindproduct was dan ook een plaatje. Ook de uiteindelijke levering en montage in het oude gebouw van de Gasunie ging van een leien dakje. Een perfect georganiseerde show, waarbij iedereen wist wat hem te doen stond. In een minimum van tijd en zonder overlast te bezorgen werden de werkplekken in de de daarvoor aangewezen kamers opgesteld. De specifieke schuine vormen van het nieuwe meubilair contrasteerden sterk met de rechte gangen en kamers van dit gebouw. Een week later moest de proefopstelling worden verhuisd naar de nieuwbouw. In deze omgeving kwam het meubilair pas volledig tot zijn recht. Daarna was het afwachten. Na een aantal onderhandelingsronden met vertegenwoordigers van de N.V. Nederlandse Gasunie kwam eind juli het verlossende woord: Gispens kreeg de opdracht voor de levering van de ca. 1200 werkplekken met een totaalwaarde van ca. 4 miljoen. De komende weken zal het op alle afdelingen in de fabriek, kantoor, expeditie en bij het installatieteam gonzen van de activiteit rond dit project. Vanaf week 51 gaan we leveren en monteren. Wij zullen u van de ontwikkelingen hierbij op de hoogte houden.

INTERNE OPLEIDING HEFTRUCKCHAUFFEURS

Vanaf 11 november geeft Wim Dingemans een herhalingsopleiding aan heftruckchauffeurs uit Metaalbewerking, Oppervlaktebehandeling, Assemblage, Magazijnen en Expeditie. De nadruk bij deze cursus wordt gelegd op veiligheid. Dat juist gebruik en onderhoud van deze transportmiddelen hierin van doorslaggevend belang zijn, ligt voor de hand. Waar we niet altijd bij stilstaan is, dat een beladen heftruck een totaal gewicht kan hebben van 5000 kg. en dat de trucks in ons bedrijf variëren in prijs van fl. 30.000,- tot fl. 120.000,-. Zoals gezegd, de heftruckchauffeurs worden nogmaals op zeer belangrijke zaken gewezen. Uiteraard is veiligheid niet een verantwoording alleen voor heftruckchauffeurs. De veiligheid wordt bijvoorbeeld stukken groter als "voetgangers" voldoende afstand van heftrucks houden en dat is iets wat we samen kunnen doen!

Nieuws vanuit Gispens België

Tijdens de beurs Bureau 93, die in september op de Heizel in Brussel plaatsvond, kregen de Belgische collega's hoog bezoek. De minister van Binnenlandse Zaken, de heer Tobback, die de beurs officieel opende, vleide zich neer in de comfortabele Decision van Fritz Hansen. Naast het volledige Gispens programma werd ook meubilair van Car, Vinco, Labofa, President, KGF... tentoongesteld. Kortom. Scandinavisk Industries op zijn best! Meetings in de International Trade Union House (Verenigde Syndicaten) in Brussel vinden voortaan plaats in Neon stoelen en aan Gispens ST tafels, dankzij Gispens Brussel. En ze zijn ook actief in alle regionen. Zo werden de kantoren en concertzalen van de uitgeverij van de Norbertijnenabdij in Averbode getooid met Fritz Hansen stoelen, Labomatic II en Gispens schuifdeurkasten.



SA Gispens NV stand op Bureau 93.

WHO'S NEXT?

Knossos wordt 'Next'. Nadat er honderden namen de revue waren gepasseerd zijn wij er dan uiteindelijk uit: Knossos wordt vanaf nu 'Gispens NEXT' genoemd. Deze naam is voor iedereen goed uit te spreken en in de landen waar wij zaken doen goed te gebruiken.

Next, please.

Onderstaand alvast een voorproefje van de fotografie ten behoeve van de nieuwe Gispens NEXT catalogus.



IDEENBUS

Gispens Kantoorinrichting. Vanaf april 1993 zijn de volgende ideeën goedgekeurd en beloond.

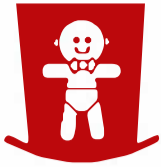
Idee 1661 F.Netelbeek-Brouwer
Voorstel: Om de BUZZ net als de loonstrookjes uit te delen i.p.v. op te sturen naar het huisadres.
Beloning: f 140,00

Idee 1715 J.v.d.Heuvel
Voorstel: Het plaatsen van een opvangbak voor overtollige olie bij de Salvagnini, waardoor de werkplek netter en veiliger wordt.
Beloning: f 159,00

Idee 1717 F.Netelbeek
Voorstel: Afleverkaartjes automatisch uit het systeem laten printen i.p.v. deze kaartjes met de hand te schrijven.
Beloning: f 1780,00

Idee 1721 W.van 't Pad
Voorstel: Bij meerdere bladsoorten standaard bevestigingsmateriaal bij te voegen.
Beloning: f 200,00

Nieuwe ideeën zijn natuurlijk weer welkom.



GEBOORTE

- 24.06 Sjoerd, zoon van René en Regina Boonstra
- 26.07 Angela, dochter van Teus en Elly Verwolf
- 07.08 Desirée, dochter van Johan en Caroline Hak
- 22.08 Serien, dochter van Pieter en Greetje Hofman
- 26.08 Okay, zoon van Sükrü en Mel Cankurtaran
- 07.09 Frédérique, dochter van Mark Theeuwen en Birgit v.Beek
- 19.09 Sipke, zoon van Bertus en Marrit Vellinga
- 13.10 Alex, zoon van Jaco en Hermina den Besten
- 30.10 Luuk, zoon van William en Hetty van Beurden
- 16.11 Rachelle, dochter van Angelo en Carla Baggerman



GEEF DE POLLEPEL MAAR DOOR!

Deze keer een bijdrage van Bert van der Linden, afdeling Kwaliteitsdienst. Als u het recept exact aanhoudt, levert dit een heerlijke maaltijd op. Bent u minder precies dan zal er altijd een vieze vaat overblijven voor minstens 1 persoon. Bert geeft de pollepel door aan Kees Verbeek, Sales Administration, Gispén Kantoorinrichting.

Gesmoord vlees in sojasaus met gebakken groente (voor 4 personen)

Men moet het vlees in dobbelsteentjes snijden van 1,5x1,5 cm, de ui in olie fruiten tot ze glazig ziet, dan knoflook, zout en gemberwortel toevoegen. Alles goed omscheppen en blokjes vlees toevoegen, dit alles blijven omscheppen tot het vlees van kleur veranderd is. Voeg nu kruiden, sojasaus, suiker, tamarinde en water toe, het geheel goed omroeren, deksel op de pan doen en laten sudderen. Nu van tijd tot tijd nogmaals omroeren en zondig wat water toevoegen. Het vlees moet in een dikke saus liggen als het gaar is. **VLEES NIET TE GAAR LATEN WORDEN!**

De groente in repen snijden, verhit de olie en voeg ui, knoflook, daunsalam en trasi toe. Dit geheel omscheppende laten fruiten tot de ui zacht wordt.

Dan de groente in één keer toevoegen en blijven omscheppen tot ze wat zacht geworden is, als laatste de sojasaus toevoegen.

GROENTE MOET WEL KNAPPERIG BLIJVEN!

Benodigheden

- 1 kg rundvlees
- scheut olie
- 2 grote uien
- 5 teentjes knoflook
- 1 theelepel zout
- 2 theelepels gemberwortel
- 1 theelepel peper
- 1/2 theelepel kaneelpoeder
- 1/2 theelepel nootmuskaat
- 1/4 theelepel kruidnagel
- 8 eetlepels sojasaus (manis)
- 4 theelepels suiker
- 1/2 eetlepel tamarinde pasta (pas op voor te zuur worden)
- water

Benodigheden voor gebakken groente.

- 1 kleine Chinese kool
- olie
- 2 teentjes knoflook
- 2 uien, zeer fijn gehakt
- 4 daunsalam
- 1 theelepel trasi
- 1 theelepel zout
- 2 theelepels sojasaus (asin)

Het geheel wordt op gediend met witte rijst. Slamat makan



HUWELIJK

Op vrijdag 28 mei 1993 zijn Gerard de Jong en Liesbeth Roeters in het huwelijk getreden. Op 10 september 1993 zijn Henk Flipse en Ingrid van den Brink in het huwelijk getreden.



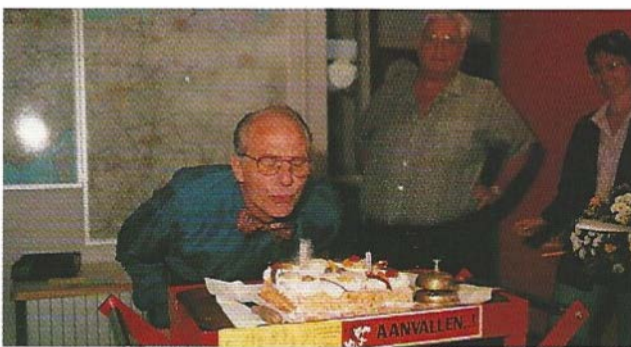
WIJ NAMEN AFSCHIED VAN...

In het kader van de SUM-regeling (vervroegd uitreden) namen wij afscheid van:

- Mevrouw H. Loppies-Mustamu en de heer J. Aalders - per 30-04-1993
- De heer J.Th. Smorenborg en Mevrouw M.E.B.H.G. van Elk - per 31-05-1993
- De heer W.H.A.N. Schrameijer - per 30-09-1993
- De heer W.J. van der Burg - per 30-11-1993

Van de volgende medewerkers namen wij afscheid in verband met reorganisatie (ouderenregeling):

- De heren H.S. van Zetten, G. van Elteren, J. Titiheru, N.J. den Hartog en J.J. de Koning - per 31-03-1993
- De heer W. Borgstein - per 30-06-1993
- De heren W. van Harten en P.D. Lapperre - per 31-07-1993
- De heren M. Hentenaar, A.J.G. van Steenis en E.P. Ferdinandus - per 30-09-1993
- De heer H.F. Hirschmann - per 30-11-1993



PUZZELHOEKJE

Was de eerste puzzel van onze puzzelcompetitie te makkelijk of te moeilijk? Waar het aan ligt weet ik niet, maar de inzending was bedroevend: slechts 7 inzenders, alleen van Gispens Kantoorinrichting. Hoe zit dat??

Kunnen ze in Roden, Katwijk en Brussel niet puzzelen?

En hoe zit dat met onze gepensioneerden, te druk met allerlei andere zaken? Met zo weinig deelnemers is het natuurlijk niet erg zinnig om een competitie te houden, vandaar dat we voortaan bij elke puzzel (want ik geef het nog niet op) 3 prijzen uitdelen. De inzenders van de vorige puzzel, die allen de goede oplossing hadden, zijn: Peter Hoens, Wim 't Jong, Henk Kwant, Wilma van Leeuwen, Carla Nout-v.d. Brink, Dorien Pool en Wilma Reuser. Omdat deze mensen wel de moeite hebben genomen om mee te doen krijgen ze allemaal een aardigheidje, dat ze kunnen ophalen bij Jolanda Vonk, afdeling Publiciteit.

De oplossing van verleden keer:

Foto A: Cirrus met rode Montreux bekleding

Foto B: Incus met blauw Paris bekleding

Foto C: Cumulus met gele Standard bekleding

Foto D: Nimbus met groene Kerala bekleding

DOE ALLEMAAL MEE MET PUZZEL TWEE!!!

Nog even voor alle duidelijkheid iedereen kan inzenden en meedingen naar een prijs, jong en oud, Culemborger, Rodenaar of Katwijker en ook Belgen!

- 1e prijs** Parafanalia balpen ter waarde van **f 45,00**
2e prijs Stress-trein ter waarde van **f 30,00**
3e prijs Theaterbon ter waarde van **f 25,00**

Dan de opgave van deze keer. Onderstaand ziet u 19 namen van diverse personen. In die naam zit tevens hun woonplaats verborgen, die u kunt vinden door de letters anders te rangschikken. De eerste letters van deze woonplaatsen vormen gezamenlijk een slogan. Per goede plaatsnaam 10 punten, voor de juiste slogan 25 punten.



- | | |
|-------------------|----------|
| 1. Klaas Verwand | woont in |
| 2. Leo Alzand | woont in |
| 3. Koos Beeter | woont in |
| 4. Sara Vermedonk | woont in |
| 5. Ellen Gresdam | woont in |
| 6. Lien Damp | woont in |
| 7. Mary Strop | woont in |
| 8. Peter Ruiben | woont in |
| 9. Ger Niebe | woont in |
| 10. Gerard Boon | woont in |
| 11. Ron Hoetig | woont in |
| 12. Roel Domme | woont in |
| 13. Hans Ragel | woont in |
| 14. Ali Orca | woont in |
| 15. Henk Bosoer | woont in |
| 16. Andre Pool | woont in |
| 17. Theo Spektur | woont in |
| 18. Eva Hemsen | woont in |
| 19. Ans Schieuwen | woont in |

Slogan:

Oplissing voor eind januari inleveren of opsturen naar:

Jolanda Vonk, afdeling Publiciteit,
Gispens Kantoorinrichting
Culemborg

G.O.K. ACTIVITEITEN

Met het G.O.K. bowlen in de Glasbal
 Vrijdagavond 26 november organiseerde het G.O.K. haar jaarlijkse bowlingavond, gecombineerd met gourmetten. Het was als vanouds reuze gezellig en sfeerol. Na een spannende race om de prijzen kwam Arie van Maurik er als beste uit en mocht uit handen van voorzitter Gerrit de Wit de hoofdprijs ontvangen. Het gourmetten was uitstekend verzorgd en de Gispens lieten zich één en ander goed smaken. Het was al laat voordat men richting Culemborg trok.



GIFT VOOR GOK

Dinsdag 23 november jongstleden was het Koninklijk Instituut van Ingenieurs te gast bij Gispens Kantoorinrichting. Natuurlijk werden ze hartelijk ontvangen, zoals we dat met gasten gewend zijn te doen. Dat deze ontvangst werd gewaardeerd bleek onder meer uit een envelop met f 100,00, bestemd voor de Gispens Ontspannings Klub, die gastheer Bert Verhoek in ontvangst mocht nemen. Kunnen ze goed gebruiken, die GOKkers, in de dure decembermaand ...



DANKBETUIGINGEN

Hartelijk dank voor de mooie kado's en bloemen die ik heb ontvangen bij mijn 12 1/2-jarig jubileum. **Joop Hofstede**

Gaarne willen wij iedereen bedanken voor de waarderende woorden, de bloemen en de cadeaus die wij mochten ontvangen ter gelegenheid van ons afscheid (in 3 keer!) van Gispens. Het ga jullie allen goed!
Betty van Elk, Marina Hoogveld-Lommers en Co Smorenburg

Langs deze weg wil ik alle collega's bedanken voor de goede samenwerking tijdens m'n jaren bij Gispens. Tevens wil ik bedanken voor de leuke afscheidsbijeenkomst.
Henk van Zetten

37 1/2 JAAR GISPEN

Op 28 september vierden we bij Gispens Kantoorinrichting het 12 1/2-jarig jubileum van de heren J. van den Heuvel, H.D.W. Noll en C.P. Soekimo, alle drie werkzaam in de afdeling Metaalbewerking. Jammer genoeg zijn van deze viering geen foto's voorhanden.



RUMPSE PROATIES EN ACHTERKLAP

Hallo meinse, eventies nog een proatie van de boerinne in het oale joar. Ach en zo tegen het einde van het joar als de doagen zo duuster bent dan wor ik altied een beetje sentemen-teel. Dus ik ga deze keer maar een klein beetje simmen en klaogen, dat mag toch wel voor ene keer. Want de afgelopen moanden is er veule gebeurt wat mij toch wel droevig maakt. Een poar weken geleden is één van mien kippen onthoofd door een buuzerd, de kip lag zonder kop in de boomgaard. Droevig natuurlijk, en ze mocht niet eens in de pan, want het was moar een schoarminkelig kriekkipie. De hoan danig overstuur, want ja die had inene een wief minder in het hok. En toen ik doar zo stond met dat kippie zonder kop in mien handen moes ik inene aan de Gispens denken. Allereerst lopen doar natuurliks ook veul kippen zonder kop rond, tjoa meinse dat is helemoal voor mien rekening heur. Moar er woaren de afgelopen tied ook veul hoanties en kippeties die net als bij mien kippie inene de kop kwijt woaren. Net als die buuzerd sloeg doar het structuurplan toe, snel en genoadeloos, zij hun boan kwijt en wij oardige collegos. En 't goat net als in de natuur: 't moet zien loop hebben en je doet er helemoal niets aan. Tjoe ik wer er opstandig van en liep thuis af en toe te roazen en te tieren, moar daar moest ik van mien vent rap mee op houden want zo was ie niet met me getrouwd zei ie. Woar ik ook treurig en narrig van wor is dat hoanse gedrag van onze directeur, ie weet wel dat jonge hoantie. Nou schijnt die Niels gezegd te hebben dat alles veroanderen moest, want veroanderen is goed. Moar dat dat ene kippie in het hele hoanenteam daarom om de week een ander kapsel heeft, dat goat me nou net te ver. Wieffie, wieffie loop toch niet als een broedse kip achter die moanskerels oan, loat die kerels zelf eens wat voaker noar de kapper goan of loat er ene zien snor loaten staan. Mien kippen leggen in deze tied geen eiers, moar ik wil hier nog wel even een ei leggen. Een ei over die grote borden met die blote billen erop. Want doarover ben ik de loatste dagen ook treurig. Mien vent heb namelijk verleden week tegen me gezegd dat hij mien kont bij lange na niet zo mooi vind als die van die bruine billen op dat billenbord. Nou en doar ben ik best verdrietig over want mien kont is niet voor Gispens geschoapen, moar vooral door het boerenwerk geschoapen en 's winters wel lekker warm om achter te sloapen. Dat de Gispens aan zoiets meedoet begriep ik niet heur, alles moet moar kunnen tegenwoordig. En van welke Gispens meinse zullen die billen nu toch allemoal zijn? Nou meinse ik wil er niet langer over peinen, ik ga vanoavond met de kippen op stok en besluit deze droevige proaties met de wens dat jullie allemoal heel prettige feestdoagen hebt en dat het nieuwe joar ons allemoal brengt wat we groag willen hebben.

jullie eigen boerinne uut Rump